

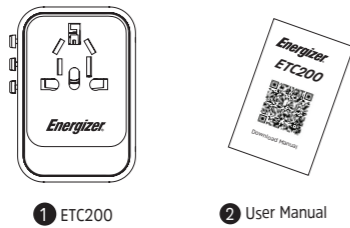
# Energizer ETC200



Download Manual

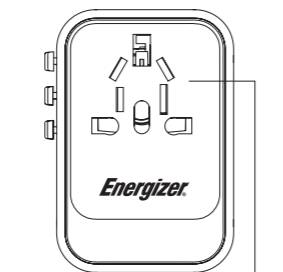
**EN**  
Specification :  
Model Name : ETC200  
Rated Power : 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Max  
Rated Output 1 : USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A, 12.0V≐1.67A 20.0W Max  
Rated Output 2 : USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Max  
Rated Output 3 : USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A, 12.0V≐1.5A 18.0W Max  
USB-C1+USB-C2 : 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A : 18.0W Max  
USB-C2+USB-A : 20.0W Max  
Total Power : 20.0W Max  
Made In China

## Package Contents

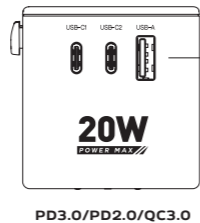


1 ETC200 2 User Manual

## How to USE



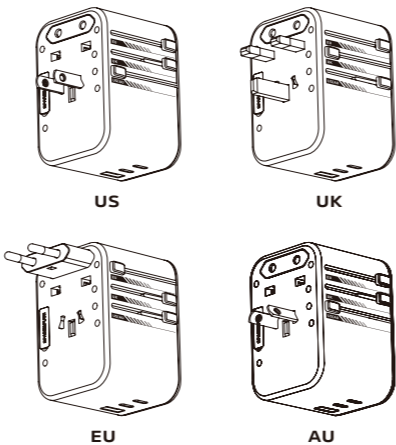
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



PD3.0/PD2.0/QC3.0

The product is a universal converter adapter with integrated US/AU/EU/UK plugs. It is available in more than 200 countries. The plugs can be switched by sliding the plug lock, and it's equipped with a safety conversion fixed lock, with 2 USB-C + 1 USB-A supports fast charging protocols such as PD3.0/PD2.0/QC3.0, making it easy to use and safe.

- US plug - suitable for the United States, Canada, Japan, Philippines, Thailand, Peru, Laos, and other countries or regions.
- Australian plug - suitable for Australia, New Netherlands, Argentina, Fiji, and other countries or regions.
- UK plug - suitable for the United Kingdom, Singapore, Malaysia, and other countries or regions.
- EU plug - suitable for Germany, France, the Netherlands, Denmark, Finland, Spain, and other EU countries and South Korea, Russia, and other countries or regions.

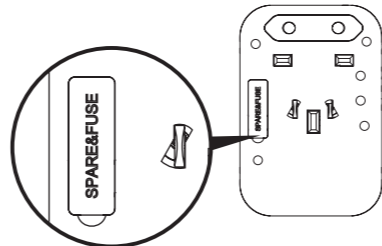


EU AU

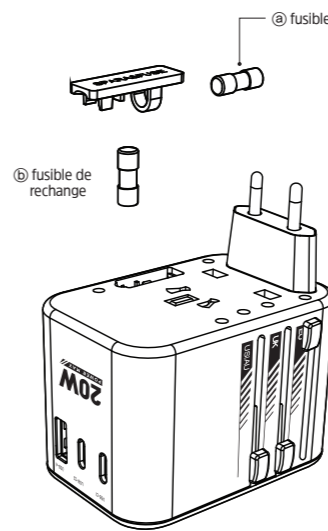
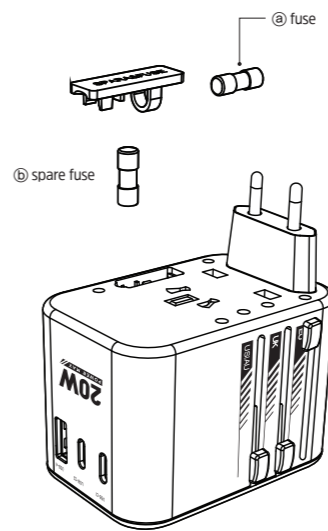
## How to Replace the Fuse

A fuse that can withstand up to 10A is installed for safety, allowing safe use. If it is overloaded, it will automatically disconnect. Replace it with a spare fuse inside the unit to use immediately.

- 1 Use a small tool to lift and remove the 'SPARE & FUSE' cover.
- 2 Take out the fuse and replace it.

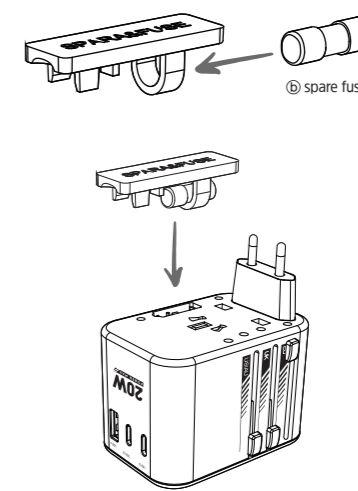


- ▲ Before replacing the fuse, please disconnect all devices from the power source.
- During the fuse replacement, make sure that no water or foreign objects enter the product.



- 2 Insert the spare fuse ② into the cover slot and then connect it to

※ The internal fuse of the ETC200 is 250V, 10A.



## ATTENTION

- Please do not disassemble, modify, or short-circuit products; otherwise, it will cause electric shock, fire, or electrical damage.
- This product is an electronic product; please avoid violently hitting, bumping, or dropping the product.
- It is strictly forbidden to expose to excessive heat, cold, or humidity. The best use environment temperature of the product is -10°C~40°C.
- Please place it in a safe place out of reach of children to prevent danger.
- Please use it for electrical products that have passed the national EMC certification to avoid potential safety hazards.



**PowerSafe Management**  
Guarantees against short circuit and over-charging for your power bank and devices.



**Customer Service**  
For any question about the product, please contact us at [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



## WARRANTY

All products from the date of purchase are qualified for limited time warranty. For more warranty information, please visit: <http://www.energizerpowerpacks.com>  
Dispose the battery properly, seek for local disposal facility for advice. Do not dispose, disassemble, damage, or incinerate the battery at all time.

©2025 Energizer, Energizer, Energizer Character and certain graphic designs are trademarks of Energizer Brands, LLC and related subsidiaries and are used under license by TennRich International Corp.

UM\_2\_ETC200\_EN\_21

# Energizer ETC200



Télécharger le manuel

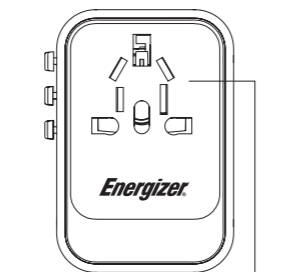
**FR**  
Spécification :  
Nom du modèle : ETC200  
Puissance nominale : 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Max  
Sortie nominale 1 : USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A, 12.0V≐1.67A 20.0W Max  
Sortie nominale 2 : USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Max  
Sortie nominale 3 : USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A, 12.0V≐1.5A 18.0W Max  
USB-C1+USB-C2 : 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A : 18.0W Max  
USB-C2+USB-A : 20.0W Max  
Puissance totale : 20.0W Max  
Fabriqué en Chine

## Contenu du paquet

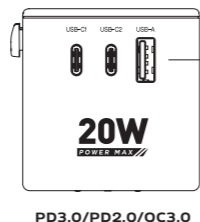


1 ETC200 2 Manuel de l'utilisateur

## Comment UTILISER



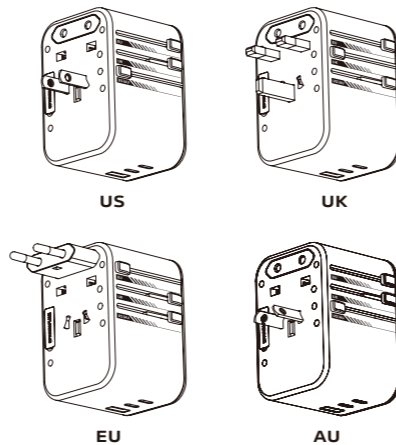
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



PD3.0/PD2.0/QC3.0

Le produit est un adaptateur de conversion universel avec des prises intégrées US/AU/EU/UK. Il est disponible dans plus de 200 pays. Les prises peuvent être changées en faisant glisser le verrou de la prise, et il est équipé d'un verrou de sécurité fixe pour la conversion, avec 2 ports USB-C + 1 port USB-A prenant en charge les protocoles de charge rapide tels que PD3.0/PD2.0/QC3.0, le rendant facile à utiliser et sûr.

- Prise US - convient aux États-Unis, Canada, Japon, Philippines, Thaïlande, Pérou, Laos, et autres pays ou régions.
- Prise australienne - convient à l'Australie, Nouvelle-Zélande, Argentine, Fidji, et autres pays ou régions.
- Prise UK - convient au Royaume-Uni, Singapour, Malaisie, et autres pays ou régions.
- Prise UE - convient à l'Allemagne, la France, les Pays-Bas, le Danemark, la Finlande, l'Espagne, et d'autres pays de l'UE ainsi qu'à la Corée du Sud, la Russie, et autres pays ou régions.

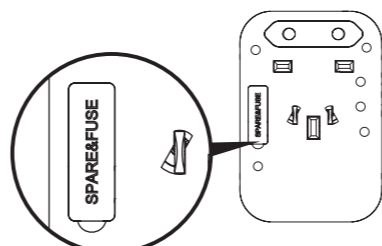


EU AU

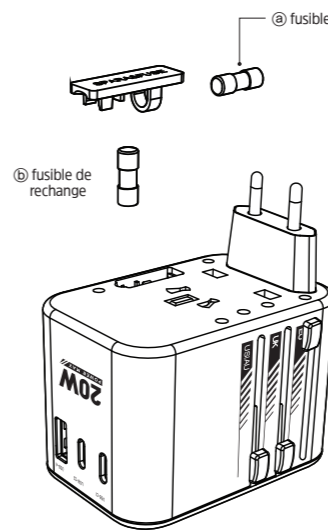
## Comment remplacer le fusible

Un fusible pouvant supporter jusqu'à 10A est installé pour des raisons de sécurité, permettant une utilisation en toute sécurité. En cas de surcharge, il se déconnecte automatiquement. Remplacez-le par un fusible de rechange à l'intérieur de l'unité pour l'utiliser immédiatement.

- 1 Utilisez un petit outil pour soulever et retirer le couvercle 'SPARE & FUSE'.
- 2 Retirez le fusible et remplacez-le.

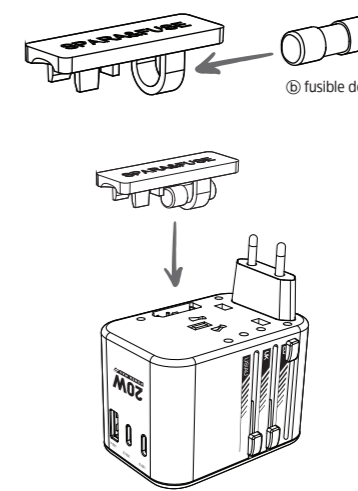


- ▲ Avant de remplacer le fusible, veuillez déconnecter tous les appareils de la source d'alimentation.
- Lors du remplacement du fusible, assurez-vous qu'aucune eau ni objet étranger n'entre dans le produit.



- 2 Insérez le fusible de rechange ② dans la fente du couvercle, puis connectez-le au corps de l'adaptateur.

※ Le fusible interne de l'ETC200 est de 250V, 10A.



## ATTENTION

- Veuillez ne pas démonter, modifier ou court-circuiter les produits ; sinon, cela entraînera des risques de choc électrique, d'incendie ou de dommages électriques.
- Ce produit est un produit électronique ; évitez de le heurter violemment, de le cogner ou de le faire tomber.
- Il est strictement interdit d'exposer le produit à une chaleur, un froid ou une humidité excessive. La température d'utilisation optimale du produit est de -10°C à 40°C.
- Veuillez le placer dans un endroit sûr, hors de portée des enfants pour éviter tout danger.
- Veuillez l'utiliser uniquement avec des produits électriques ayant passé la certification EMC nationale pour éviter tout risque potentiel de sécurité.



**PowerSafe**  
Garantit contre les courts-circuits et la surcharge pour votre batterie externe et vos appareils.



**Service Client**  
Pour toute question concernant le produit, veuillez nous contacter à [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



## GARANTIE

Tous les produits à partir de la date d'achat sont éligibles pour une garantie limitée. Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez visiter : <http://www.energizerpowerpacks.com>

Éliminez correctement la batterie, recherchez un centre de recyclage local pour obtenir des conseils. Ne jetez pas, ne démontez pas, n'endommagez pas ou n'incinère pas la batterie en tout temps.

©2025 Energizer, Energizer, Energizer Character et certains designs graphiques sont des marques de commerce de Energizer Brands, LLC et de ses filiales associées, utilisées sous licence par TennRich International Corp.

UM\_2\_ETC200\_FR\_21

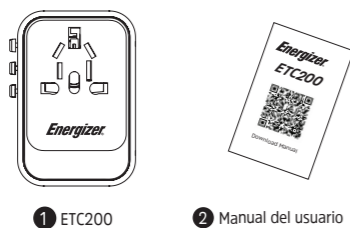
# Energizer ETC200



Descargar manual

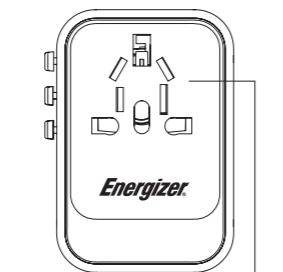
**ES**  
Especificación:  
Nombre del modelo: ETC200  
Potencia nominal: 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Max  
Salida nominal 1: USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A, 12.0V≐1.67A 20.0W Max  
Salida nominal 2: USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Max  
Salida nominal 3: USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A, 12.0V≐1.5A 18.0W Max  
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Max  
USB-C2+USB-A: 20.0W Max  
Potencia total: 20.0W Max  
Fabricado en China

## Contenido del paquete

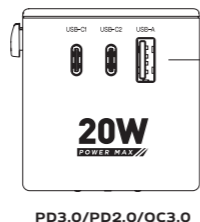


1 ETC200 2 Manual del usuario

## Cómo USAR



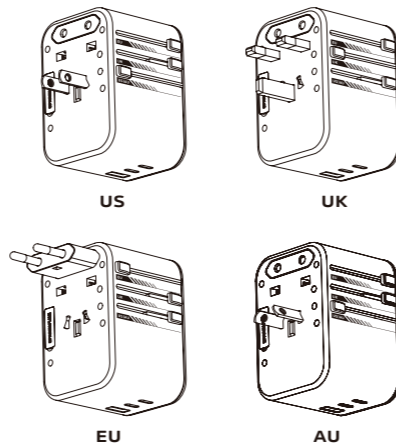
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



PD3.0/PD2.0/QC3.0

El producto es un adaptador convertidor universal con enchufes integrados de EE.UU./AU/UE/UK. Está disponible en más de 200 países. Los enchufes se pueden cambiar deslizando el bloqueo del enchufe, y está equipado con un bloqueo de seguridad fijo para la conversión, con 2 puertos USB-C + 1 puerto USB-A que admite protocolos de carga rápida como PD3.0/PD2.0/QC3.0, lo que lo hace fácil de usar y seguro.

- Enchufe de EE.UU. - adecuado para Estados Unidos, Canadá, Japón, Filipinas, Tailandia, Perú, Laos y otros países o regiones.
- Enchufe australiano - adecuado para Australia, Nueva Zelanda, Argentina, Fiji y otros países o regiones.
- Enchufe del Reino Unido - adecuado para el Reino Unido, Singapur, Malasia y otros países o regiones.
- Enchufe de la UE - adecuado para Alemania, Francia, Países Bajos, Dinamarca, Finlandia, España y otros países de la UE, así como para Corea del Sur, Rusia y otros países o regiones.

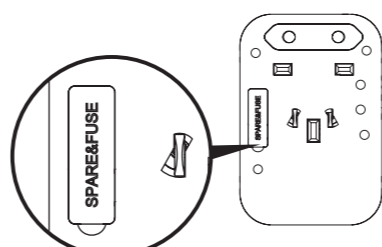


EU AU

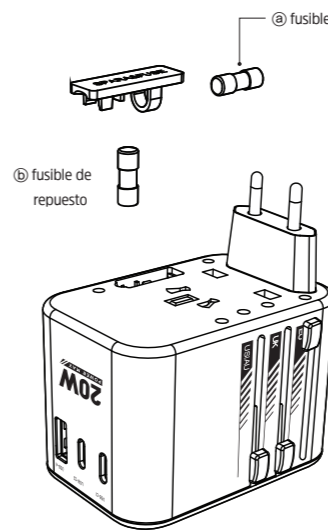
## Cómo reemplazar el fusible

Se instala un fusible que puede soportar hasta 10A por seguridad, lo que permite un uso seguro. Si se sobrecarga, se desconectará automáticamente. Reemplázelo con un fusible de repuesto dentro de la unidad para usarlo inmediatamente.

- 1 Use una herramienta pequeña para levantar y quitar la tapa de 'SPARE & FUSE'.
- 2 Saque el fusible y reemplácelo.

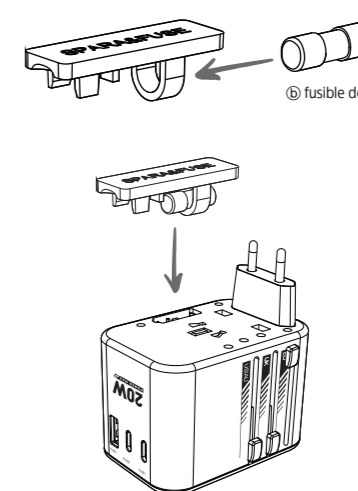


- ▲ Antes de reemplazar el fusible, desconecte todos los dispositivos de la fuente de alimentación.
- Durante el reemplazo del fusible, asegúrese de que no entre agua ni objetos extraños en el producto.



- 2 Inserte el fusible de repuesto ② en la ranura de la tapa y luego conéctelo al cuerpo del adaptador.

※ El fusible interno del ETC200 es de 250V, 10A.



## ATENCIÓN

- No desmonte, modifique ni provoque cortocircuitos en los productos; de lo contrario, podría causar descarga eléctrica, incendio o daños eléctricos.
- Este producto es un producto electrónico; evite golpearlo, sacudirlo o dejarlo caer.
- Está estrictamente prohibido exponer el producto a calor, frío o humedad excesivos. La temperatura ideal de uso del producto es de -10°C a 40°C.
- Colóquelo en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños, para evitar peligros.
- Úselo únicamente con productos eléctricos que hayan pasado la certificación EMC nacional para evitar posibles riesgos de seguridad.



**Gestión PowerSafe**  
Garantiza contra cortocircuitos y sobre carga para su banco de energía y dispositivos.



**Servicio al Cliente**  
Para cualquier pregunta sobre el producto, por favor contáctenos a [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



## GARANTÍA

Todos los productos a partir de la fecha de compra califican para una garantía limitada. Para obtener más información sobre la garantía, visite: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Deseché la batería correctamente, busque un centro de eliminación local para obtener consejos. No desmonte, desarme, dañe o incinere la batería en ningún momento.

©2025 Energizer, Energizer, Energizer Character y ciertos diseños gráficos son marcas comerciales de Energizer Brands, LLC y sus subsidiarias relacionadas y se utilizan bajo licencia de TennRich International Corp.

UM\_2\_ETC200\_ES\_21

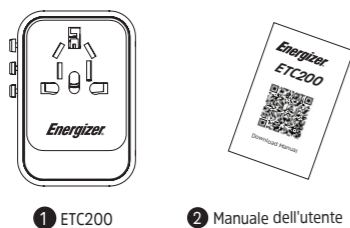
# Energizer ETC200



Scarica il manuale

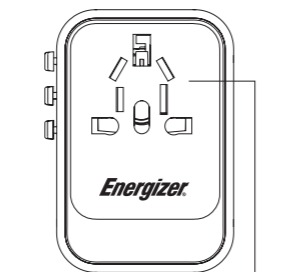
**IT**  
Specifiche:  
Nome del modello: ETC200  
Potenza nominale: 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Max  
Uscita nominale 1: USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A, 12.0V≐1.67A 20.0W Max  
Uscita nominale 2: USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Max  
Uscita nominale 3: USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A, 12.0V≐1.5A 18.0W Max  
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Max  
USB-C2+USB-A: 20.0W Max  
Potenza totale: 20.0W Max  
Made in China

## Contenuto del pacchetto

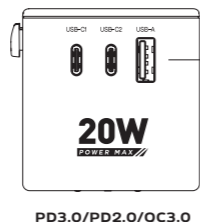


1 ETC200 2 Manuale dell'utente

## Come UTILIZZARE



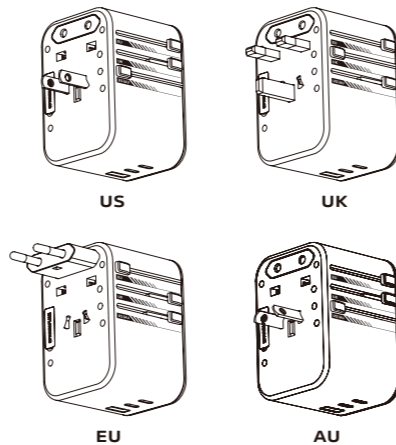
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



PD3.0/PD2.0/QC3.0

Il prodotto è un adattatore convertitore universale con prese integrate USA/UE/UK. È disponibile in più di 200 paesi. Le prese possono essere cambiate facendo scorrere il blocco della spina ed è dotato di un blocco di sicurezza fisso per la conversione, con 2 porte USB-C + 1 porta USB-A che supporta protocolli di ricarica rapida come PD3.0/PD2.0/QC3.0, rendendolo facile da usare e sicuro.

- Spina US - adatta per Stati Uniti, Canada, Giappone, Filippine, Thailandia, Perù, Laos e altri paesi o regioni.
- Spina australiana - adatta per Australia, Nuova Zelanda, Argentina, Fiji e altri paesi o regioni.
- Spina UK - adatta per Regno Unito, Singapore, Malesia e altri paesi o regioni.
- Spina UE - adatta per Germania, Francia, Paesi Bassi, Danimarca, Finlandia, Spagna e altri paesi dell'UE, così come Corea del Sud, Russia e altre nazioni o regioni.

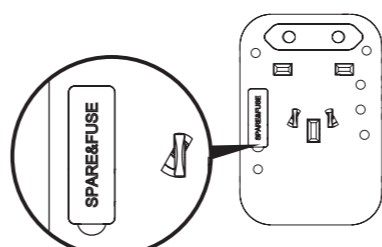


EU AU

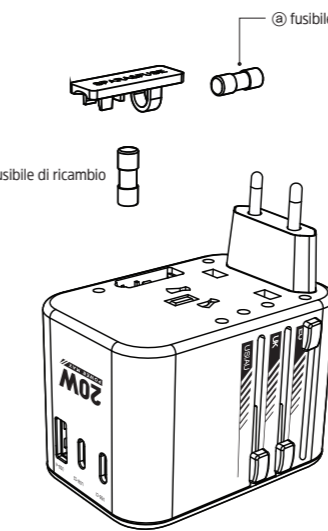
## Come sostituire il fusibile

Un fusibile che può sopportare fino a 10A è installato per sicurezza, consentendo un uso sicuro. Se viene sovraccaricato, si disconnette automaticamente. Sostituilo con un fusibile di ricambio all'interno dell'unità per utilizzarlo immediatamente.

- 1 Usa un piccolo strumento per sollevare e rimuovere il coperchio 'SPARE & FUSE'.
- 2 Rimuovi il fusibile e sostitiscilo.

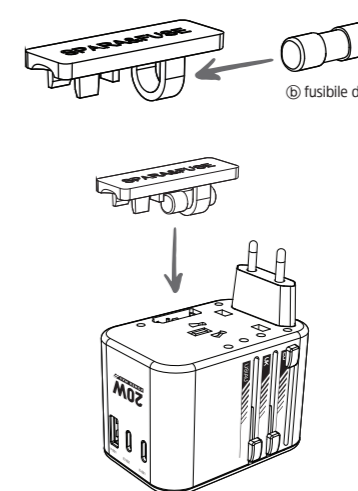


- ▲ Prima di sostituire il fusibile, scollegare tutti i dispositivi dalla fonte di alimentazione.
- Durante la sostituzione del fusibile, assicurarsi che nessuna acqua o oggetti estranei entrino nel prodotto.



- 2 Inserire il fusibile di ricambio ② nella fessura del coperchio e poi collegarlo al corpo dell'adattatore.

※ Il fusibile interno dell'ETC200 è 250V, 10A.



## ATTENTION

- Please do not disassemble, modify, or short-circuit products; otherwise, it will cause electric shock, fire, or electrical damage.
- This product is an electronic product; please avoid violently hitting, bumping, or dropping the product.
- It is strictly forbidden to expose to excessive heat, cold, or humidity. The best use environment temperature of the product is -10°C~40°C.
- Please place it in a safe place out of reach of children to prevent danger.
- Please use it for electrical products that have passed the national EMC certification to avoid potential safety hazards.



**Gestione PowerSafe**  
Garantisce contro cortocircuiti e sovraccarichi per la tua power bank e dispositivi.



**Servizio Cliente**  
Per qualsiasi domanda sul prodotto, contattateci a [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



## GARANZIA

Tutti i prodotti dalla data di acquisto sono coperti da garanzia limitata. Per ulteriori informazioni sulla garanzia, visita: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Smaltire correttamente la batteria, cercate un centro di smaltimento locale per consigli. Non smaltire, smontare, danneggiare o incenerire la batteria in nessun momento.

©2025 Energizer, Energizer, Energizer Character e determinati design grafici sono marchi registrati di Energizer Brands, LLC e delle relative sussidiarie e sono utilizzati su licenza da TennRich International Corp.

UM\_2\_ETC200\_IT\_21

# Energizer

## ETC200



Handbuch herunterladen

DE

# Energizer

## ETC200



Handleiding downloaden

NL

# Energizer

## ETC200



Baixar manual

PT

# Energizer

## ETC200



Pobierz instrukcję obsługi

PL

DE

Spezifikation:

Modellname: ETC200

Nennleistung: 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Max

Nennausgang 1: USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A,

12.0V≐1.67A 20.0W Max

Nennausgang 2: USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Max

Nennausgang 3: USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A,

12.0V≐1.5A 18.0W Max

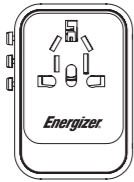
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Max

USB-C2+USB-A: 20.0W Max

Gesamtleistung: 20.0W Max

Hergestellt in China

### Packungsinhalt



1 ETC200



2 Benutzerhandbuch

NL

Specificatie:

Modelnaam: ETC200

Nominaal vermogen: 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Max

Nominale uitgang 1: USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A,

12.0V≐1.67A 20.0W Max

Nominale uitgang 2: USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Max

Nominale uitgang 3: USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A,

12.0V≐1.5A 18.0W Max

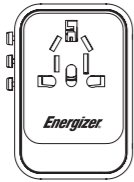
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Max

USB-C2+USB-A: 20.0W Max

Totaal vermogen: 20.0W Max

Gemaakt in China

### Inhoud van de verpakking



1 ETC200



2 Gebruikershandleiding

PT

Especificação:

Nome do Modelo: ETC200

Potência Nominal: 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Máx

Saída Nominal 1: USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A,

12.0V≐1.67A 20.0W Máx

Saída Nominal 2: USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Máx

Saída Nominal 3: USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A,

12.0V≐1.5A 18.0W Máx

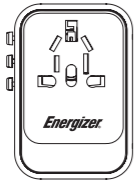
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Máx

USB-C2+USB-A: 20.0W Máx

Potência Total: 20.0W Máx

Fabricado na China

### Conteúdo da embalagem



1 ETC200



2 Manual do utilizador

PL

Specyfikacja:

Nazwa modelu: ETC200

Moc znamionowa: 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Maks

Znamionowe wyjście 1: USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A,

12.0V≐1.67A 20.0W Maks

Znamionowe wyjście 2: USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Maks

Znamionowe wyjście 3: USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A,

12.0V≐1.5A 18.0W Maks

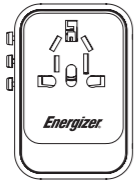
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Maks

USB-C2+USB-A: 20.0W Maks

Moc całkowita: 20.0W Maks

Wyprodukowano w Chinach

### Zawartość paczki

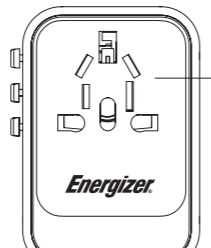


1 ETC200

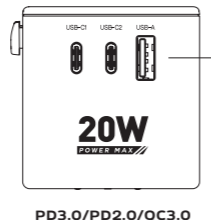


2 Instrukcja obsługi

## Wie BENUTZEN



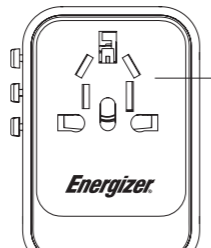
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



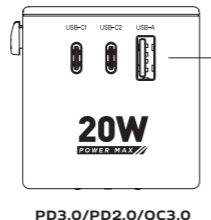
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Das Produkt ist ein universeller Adapter mit integrierten USA/EU/UK-Steckern. Es ist in über 200 Ländern erhältlich. Die Stecker können durch Schieben des Steckverriegelungsschalters gewechselt werden, und er ist mit einer festen Sicherheitsverriegelung ausgestattet. Mit 2 USB-C- und 1 USB-A-Anschluss unterstützt es Schnellladeprotokolle wie PD3.0/PD2.0/QC3.0, was die Nutzung sicher und einfach macht.

## Hoe te GEBUIKEN



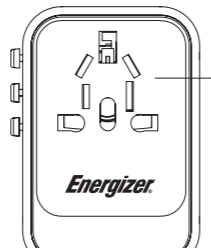
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



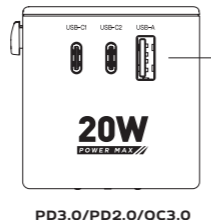
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Het product is een universele converteradapter met geïntegreerde USA/EU/UK stekkers. Het is beschikbaar in meer dan 200 landen. De stekkers kunnen worden verwisseld door de stekkervergrendeling te schuiven, en het is uitgerust met een vaste veiligheidsvergrendeling. Met 2 USB-C- en 1 USB-A-poort ondersteunt het snelle oplaadprotocollen zoals PD3.0/PD2.0/QC3.0, wat het gebruik eenvoudig en veilig maakt.

## Como USAR



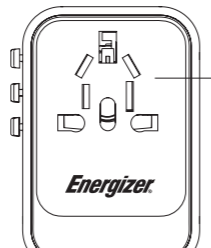
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



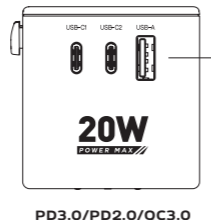
PD3.0/PD2.0/QC3.0

O produto é um adaptador conversor universal com tomadas integradas USA/EU/UK. Está disponível em mais de 200 países. As tomadas podem ser trocadas deslizando o bloqueio, e está equipado com um bloqueio de segurança fixo para conversão, com 2 portas USB-C + 1 porta USB-A que suportam protocolos de carregamento rápido como PD3.0/PD2.0/QC3.0, tornando-o fácil de usar e seguro.

## Jak UŻYĆ



US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



PD3.0/PD2.0/QC3.0

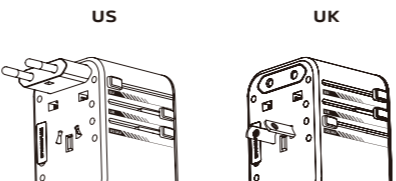
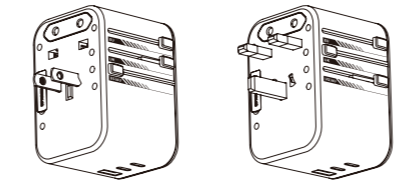
Produkt to uniwersalny adapter konwertujący z wbudowanymi wtyczkami USA/EU/AU/UK. Jest dostępny w ponad 200 krajach. Wtyczki można zmieniać, przesuwając blokadę wtyczki, a urządzenie jest wyposażone w stałą blokadę bezpieczeństwa. Posiada 2 porty USB-C + 1 port USB-A, obsługujące szybkie protokoły ładowania, takie jak PD3.0/PD2.0/QC3.0, co sprawia, że jest łatwy i bezpieczny w użyciu.

• US-Stecker – geeignet für die Vereinigten Staaten, Kanada, Japan, Philippinen, Thailand, Peru, Laos und andere Länder oder Regionen.

• Australischer Stecker – geeignet für Australien, Neuseeland, Argentinien, Fidži und andere Länder oder Regionen.

• UK-Stecker – geeignet für das Vereinigte Königreich, Singapur, Malaysia und andere Länder oder Regionen.

• EU-Stecker – geeignet für Deutschland, Frankreich, die Niederlande, Dänemark, Finnland, Spanien und andere EU-Länder sowie Südkorea, Russland und andere Länder oder Regionen.

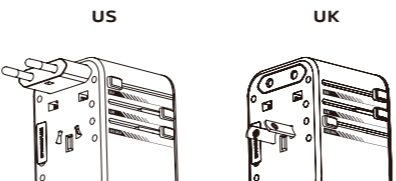
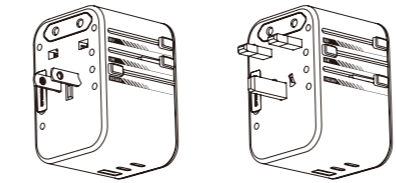


• US-stekker - geschikt voor de Verenigde Staten, Canada, Japan, Filipijnen, Thailand, Peru, Laos en andere landen of regio's.

• Australische stekker - geschikt voor Australië, Nieuw-Zeeland, Argentinië, Fiji en andere landen of regio's.

• UK-stekker - geschikt voor het Verenigd Koninkrijk, Singapore, Maleisië en andere landen of regio's.

• EU-stekker - geschikt voor Duitsland, Frankrijk, Nederland, Denemarken, Finland, Spanje en andere EU-landen, evenals Zuid-Korea, Rusland en andere landen of regio's.

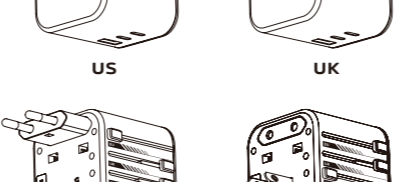
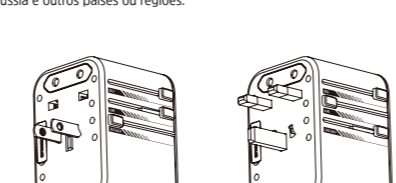


• Tomada dos EUA - adequada para os Estados Unidos, Canadá, Japão, Filipinas, Tailândia, Peru, Laos e outros países ou regiões.

• Tomada australiana - adequada para Austrália, Nova Zelândia, Argentina, Fiji e outros países ou regiões.

• Tomada do Reino Unido - adequada para o Reino Unido, Singapura, Malásia e outros países ou regiões.

• Tomada da UE - adequada para Alemanha, França, Países Baixos, Dinamarca, Finlândia, Espanha e outros países da UE, bem como para Coreia do Sul, Rússia e outros países ou regiões.

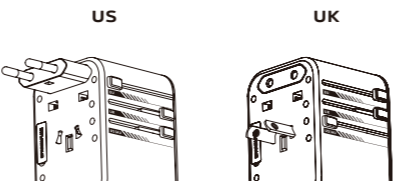
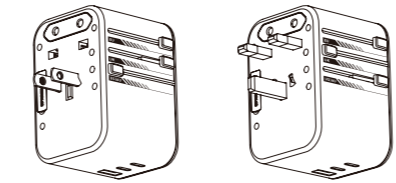


• Wtyczka US - odpowiednia dla Stanów Zjednoczonych, Kanady, Japonii, Filipin, Tajlandii, Peru, Laosu i innych krajów lub regionów.

• Wtyczka australijska - odpowiednia dla Australii, Nowej Zelandii, Argentyny, Fidżi i innych krajów lub regionów.

• Wtyczka UK - odpowiednia dla Wielkiej Brytanii, Singapuru, Malezji i innych krajów lub regionów.

• Wtyczka EU - odpowiednia dla Niemiec, Francji, Holandii, Danii, Finlandii, Hiszpanii oraz innych krajów UE, a także Korei Południowej, Rosji i innych krajów lub regionów.



• Wtyczka US - odpowiednia dla Stanów Zjednoczonych, Kanady, Japonii, Filipin, Tajlandii, Peru, Laosu i innych krajów lub regionów.

• Wtyczka australijska - odpowiednia dla Australii, Nowej Zelandii, Argentyny, Fidżi i innych krajów lub regionów.

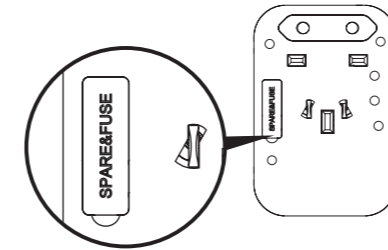
• Wtyczka UK - odpowiednia dla Wielkiej Brytanii, Singapuru, Malezji i innych krajów lub regionów.

• Wtyczka EU - odpowiednia dla Niemiec, Francji, Holandii, Danii, Finlandii, Hiszpanii oraz innych krajów UE, a także Korei Południowej, Rosji i innych krajów lub regionów.

## So ersetzen Sie die Sicherung

Eine Sicherung, die bis zu 10A aushält, ist zur Sicherheit installiert, um eine sichere Verwendung zu ermöglichen. Bei Überlastung trennt sie sich automatisch. Ersetzen Sie sie sofort durch eine Ersatzsicherung im Gerät.

- 1 Verwenden Sie ein kleines Werkzeug, um die Abdeckung 'SPARE & FUSE' anzuheben und zu entfernen.
- 2 Nehmen Sie die Sicherung heraus und ersetzen Sie sie.

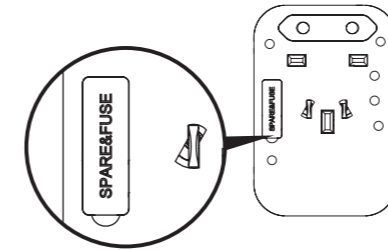


- ▲ Vor dem Ersetzen der Sicherung trennen Sie bitte alle Geräte von der Stromquelle.
- Während des Austauschs der Sicherung stellen Sie sicher, dass kein Wasser oder fremde Objekte in das Produkt gelangen.

## Hoe de zekering te vervangen

Er is een zekering geïnstalleerd die tot 10A kan weerstaan voor veiligheid, wat een veilige werking mogelijk maakt. Als deze wordt overbelast, wordt hij automatisch losgekoppeld. Vervang deze onmiddellijk door een reservezekering die zich binnenin de unit bevindt.

- 1 Gebruik een klein gereedschap om de 'SPARE & FUSE' deksel op te tillen en te verwijderen.
- 2 Haal de zekering eruit en vervang deze.

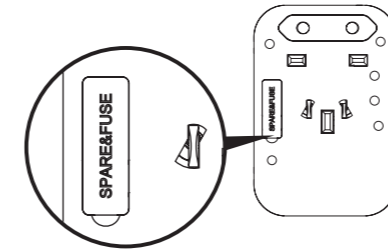


- ▲ Voordat u de zekering vervangt, koppelt u alle apparaten los van de stroombron.
- Zorg er tijdens het vervangen van de zekering voor dat er geen water of vreemde objecten in het product komen.

## Como Substituir o Fusível

Um fusível que pode suportar até 10A é instalado por segurança, permitindo o uso seguro. Se ocorrer sobrecarga, ele se desconectará automaticamente. Substitua-o por um fusível de reserva dentro da unidade para uso imediato.

- 1 Use uma ferramenta pequena para levantar e remover a tampa 'SPARE & FUSE'.
- 2 Retire o fusível e substitua-o.

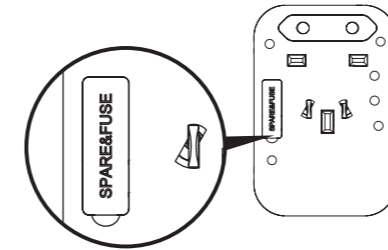


- ▲ Antes de substituir o fusível, desconecte todos os dispositivos da fonte de energia.
- Durante a substituição do fusível, procure-se de que nenhum líquido ou objeto estranho entre no produto.

## Jak wymienić bezpiecznik

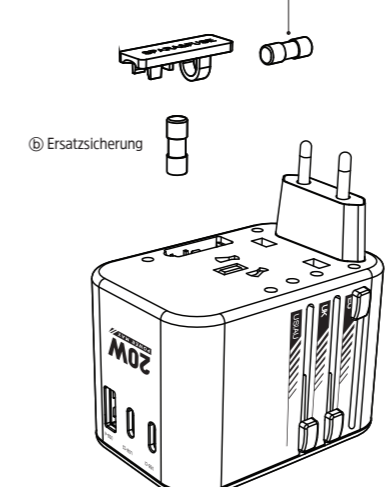
Zainstalowano bezpiecznik, który wytrzyma do 10A dla zapewnienia bezpieczeństwa, umożliwiając bezpieczne użytkowanie. W przypadku przeciążenia bezpiecznik automatycznie się odłączy. Natychmiast wymień go na zapasowy bezpiecznik znajdujący się w jednostce.

- 1 Użyj małego narzędzia, aby podnieść i usunąć pokrywe 'SPARE & FUSE'.
- 2 Wyjmij bezpiecznik i wymień go.

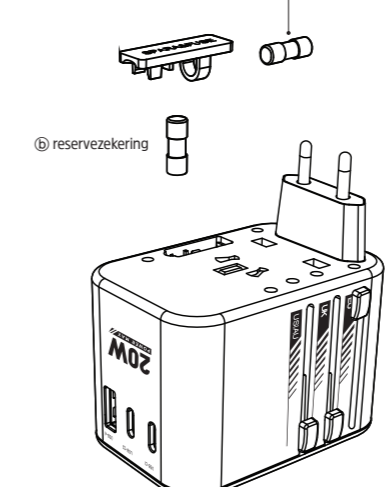


- ▲ Przed wymianą bezpiecznika proszę odłączyć wszystkie urządzenia od źródła zasilania.
- Podczas wymiany bezpiecznika upewnij się, że do produktu nie dostanie się woda ani obce przedmioty.

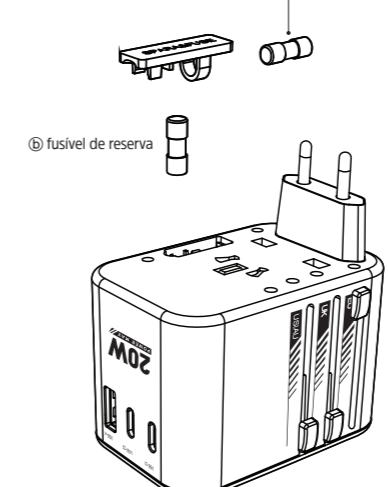
② Sicherung



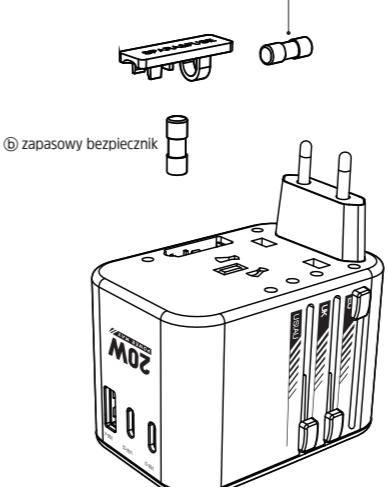
② zekering



② fusível

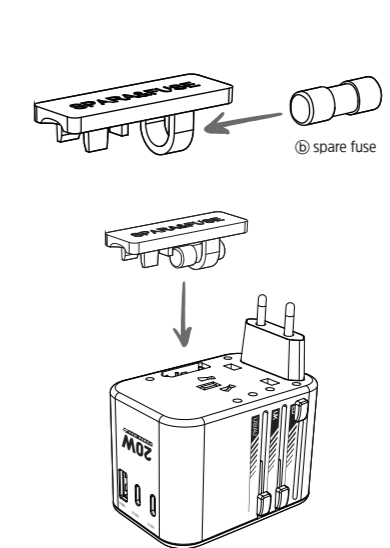


② bezpiecznik



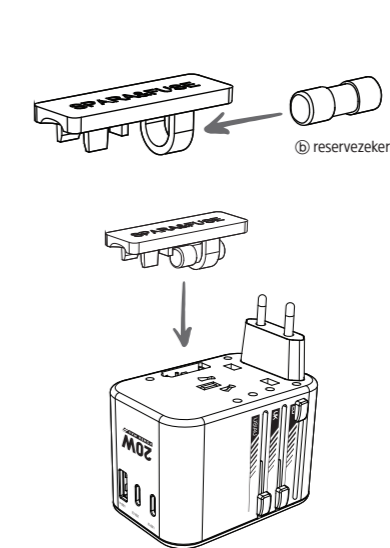
② Setzen Sie die Ersatzsicherung (②) in den Schlitz des Deckels ein und verbinden Sie sie dann mit dem Gehäuse des Adapters.

※ Der interne Schutz des ETC200 ist 250V, 10A.



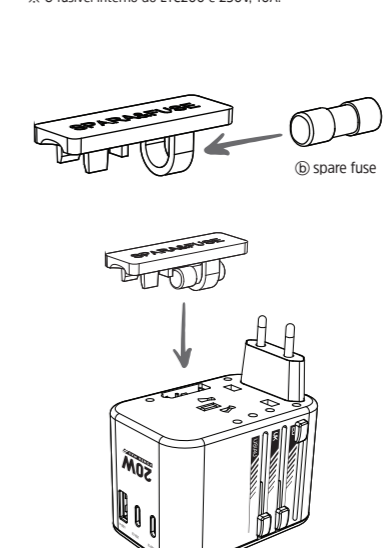
② Plaats de reservezekering (②) in de sleuf van het deksel en verbind deze vervolgens met het adapterlichaam.

※ De interne zekering van de ETC200 is 250V, 10A.



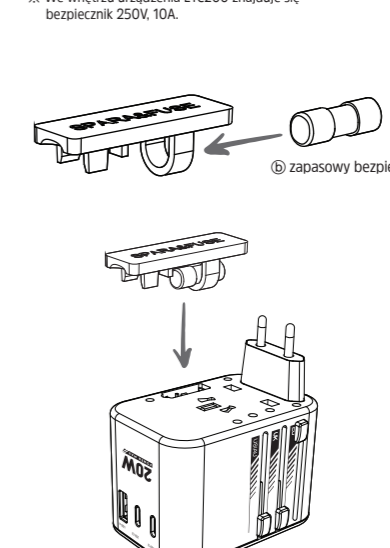
② Insira o fusível de reserva (②) na ranhura da tampa e, em seguida, conecte-o ao corpo do adaptador.

※ O fusível interno do ETC200 é 250V, 10A.



② Włóż zapasowy bezpiecznik (②) do szczeliny pokrywy, a następnie podłącz go do korpusu adaptera.

※ We wnętrzu urządzenia ETC200 znajduje się bezpiecznik 250V, 10A.



AACHTUNG

• Bitte das Produkt nicht zerlegen, modifizieren oder kurzschließen; andernfalls kann es zu einem Stromschlag, Feuer oder elektrischen Schäden kommen.

• Dieses Produkt ist ein elektronisches Gerät; vermeiden Sie heiße Stöße, Erschütterungen oder das Fallenlassen des Produkts.

• Es ist strengstens verboten, das Produkt extremer Hitze, Kälte oder Feuchtigkeit auszusetzen. Die optimale Betriebstemperatur des Produkts liegt bei -10°C bis 40°C.

• Bitte an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, um Gefahren zu vermeiden.

• Verwenden Sie das Produkt nur mit elektrischen Geräten, die die nationale EMC-Zertifizierung bestanden haben, um potenzielle Sicherheitsrisiken zu vermeiden.



**PowerSafe-Management**  
Garantiert gegen Kurzschlüsse und Überladungen für Ihre Powerbank und Geräte.



**Kundendienst**  
Für Fragen zum Produkt kontaktieren Sie uns bitte unter [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



## GARANTIE

Alle Produkte ab dem Kaufdatum sind für eine zeitlich begrenzte Garantie qualifiziert. Für weitere Garantieinformationen besuchen Sie bitte: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Ersetzen Sie die Batterie ordnungsgemäß, suchen Sie nach einer brüchigen Ernsorgungseinrichtung für Ersatzteile. Ersetzen, zerlegen, beschädigen oder verbrennen Sie die Batterie nicht zu jeder Zeit.

©2025 Energizer. Energizer, Energizer-Charakter und bestimmte grafische Designs sind Marken von Energizer Brands, LLC und verbundenen Tochtergesellschaften und werden von TennRiich International Corp. unter Lizenz verwendet.

UM\_2\_ETC200\_DE\_2.1

## AANDACHT

• Gelieve het product niet te demonteren, modificeren of kortsluiten; anders kan er elektrische schok, brand of elektrische schade ontstaan.

• Dit product is een elektronisch product; vermijd sterke schokken, stoten of het laten vallen van het product.

• Het is ten strengste verboden om het product bloot te stellen aan overmatige hitte, kou of vocht. De optimale gebruikstemperatuur van het product is -10°C tot 40°C.

• Plaats het op een veilige plek, buiten het bereik van kinderen, om gevaar te voorkomen.

• Gebruik het alleen met elektrische producten die de nationale EMC-certificering hebben doorstaan om mogelijke veiligheidsrisico's te voorkomen.



**PowerSafe-beheer**  
Garandeert bescherming tegen kortsluiting en overladen voor uw powerbank en apparaten.



**Klantenservice**  
Voor vragen over het product, neem contact met ons op via [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



## GARANTIE:

Alle producten vanaf de aankoopdatum komen in aanmerking voor beperkte garantie. Voor meer garantie-informatie, bezoek: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Gooi de batterij op de juiste manier weg, raadpleeg een lokale afvalverwerkingsdienst voor advies.

Gooi de batterij's nooit weg, demonteer, beschadig of verbrand deze.

©2025 Energizer. Energizer, Energizer-personage en bepaalde grafische ontwerpen zijn handelsmerken van Energizer Brands, LLC en gerelateerde dochterondernemingen en worden onder licentie gebruikt door TennRiich International Corp.

UM\_2\_ETC200\_NL\_2.1

## ATENÇÃO

• Não desmonte, modifique ou cause curto-circuito nos produtos; caso contrário, poderá causar choque elétrico, incêndio ou danos elétricos.

• Este produto é um produto eletrônico; evite batidas violentas, choques ou quedas do produto.

• É estritamente proibido expor o produto a calor, frio ou umidade excessivos. A temperatura ideal de uso do produto é de -10°C a 40°C.

• Coloque-o em um local seguro, fora do alcance das crianças, para evitar perigos.

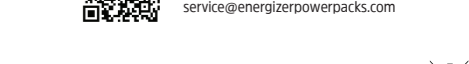
• Use-o apenas com produtos eletrônicos que tenham passado na certificação EMC nacional para evitar possíveis riscos de segurança.



**Gerenciamento PowerSafe**  
Garante proteção contra curto-circuito e sobrecarga para o seu banco de energia e dispositivos.



**Serviço ao Cliente**  
Para qualquer dúvida sobre o produto, entre em contato conosco em [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



## GARANTIA

Todos os productos a partir da data de compra estão qualificados para garantia por tempo limitado. Para mais informações sobre garantia, por favor, visite: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Descarte a bateria corretamente, procure uma instalação de descarte local para orientação.

Não descarte, desmonte, danifique ou incinere a bateria a qualquer momento.

©2025 Energizer. Energizer, Personagem Energizer e certos designs gráficos são marcas registradas da Energizer Brands, LLC e subsidiárias relacionadas e são usadas sob licença pela TennRiich International Corp.

UM\_2\_ETC200\_PT\_2.1

## &lt;

# Energizer ETC200



Изтегляне на ръководство

BG

# Energizer ETC200



Stáhnout manuál

CS

# Energizer ETC200



Download Manual

DA

# Energizer ETC200



Λήψη εγχειριδίου

EL

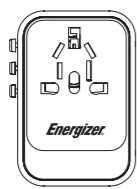
BG

Спецификация:

Модел: ETC200

Номинална мощност: 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Max  
Номинален изход 1: USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A, 12.0V≐1.67A 20.0W Max  
Номинален изход 2: USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Max  
Номинален изход 3: USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A, 12.0V≐1.5A 18.0W Max  
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Max  
USB-C2+USB-A: 20.0W Max  
Обща мощност: 20.0W Max  
Произведено в Китай

Съдържание на опаковката

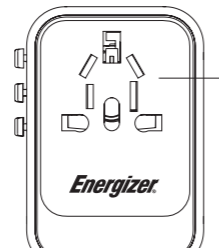


1 ETC200

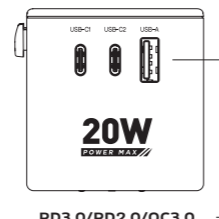


2 Потребителско ръководство

Как да използвате



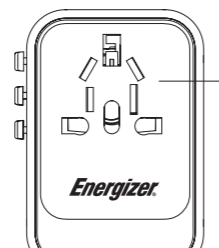
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



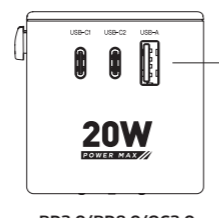
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Продуктът е универсален адаптер-конвертор с вградени USA/EU/AU/UK щепсели. Предлага се в повече от 200 страни. Щепселите могат да се сменят чрез плъгане на блокировката, като е оборудван с фиксирана безопасна блокировка. С 2 USB-C + 1 USB-A, продуктът поддържа бързи зареждащи протоколи като PD3.0/PD2.0/QC3.0, което го прави лесен и безопасен за употреба.

Jak používat



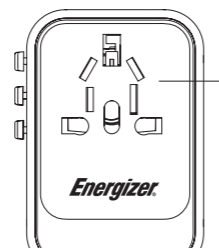
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



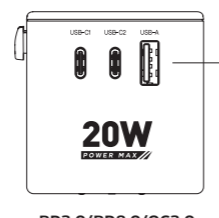
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Tento produkt je univerzální adaptér s integrovanými zástrčkami pro USA/EU/AU/UK. Je dostupný v více než 200 zemích. Zástrčky lze měnit posunutím zámků, a adaptér je vybaven bezpečnostním fixacím zámkem. S 2 USB-C a 1 USB-A podporuje protokoly rychlého nabíjení jako PD3.0/PD2.0/QC3.0, což usnadňuje a zabezpečuje jeho používání.

Hvordan bruges



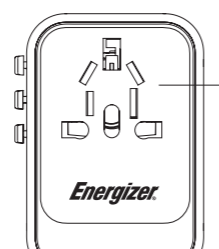
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



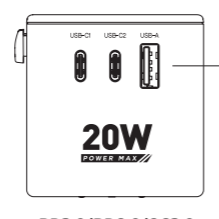
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Produktet er en universel konverteringsadapter med integrerede USA/EU/AU/UK stik. Den er tilgængelig i mere end 200 lande. Stikkene kan skiftes ved at skubbe stiklåsen, og adapteren er udstyret med en sikkerhedslås. Med 2 USB-C og 1 USB-A understøtter den hurtigladdings-protokoller som PD3.0/PD2.0/QC3.0, hvilket gør den nem og sikker at bruge.

Πώς να χρησιμοποιήσετε



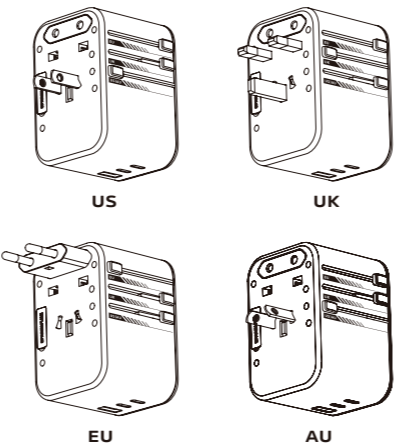
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



PD3.0/PD2.0/QC3.0

Το προϊόν είναι ένας καθολικός μετατροπέας προσαρμογής με ενσωματωμένες πρίζες USA/EU/AU/UK. Είναι διαθέσιμο σε περισσότερες από 200 χώρες. Οι πρίζες μπορούν να αλλάζουν με μετατόπιση του κλειδώματος, και είναι εξοπλισμένο με κλειδίωμα ασφαλείας. Με 2 USB-C και 1 USB-A, υποστηρίζει πρωτόκολλα γρήγορης φόρτισης όπως PD3.0/PD2.0/QC3.0, καθιστώντας το εύκολο και ασφαλές στη χρήση.

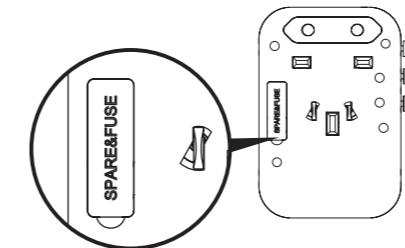
- US щепсел - подходящ за САЩ, Канада, Япония, Филипини, Тайланд, Перу, Лаос и други държави или региони.
- Australian щепсел - подходящ за Австралия, Нова Нидерландия, Аржентина, Фиджи и други държави или региони.
- UK щепсел - подходящ за Великобритания, Сингапур, Малайзия и други държави или региони.
- EU щепсел - подходящ за Германия, Франция, Нидерландия, Дания, Финландия, Испания и други държави от ЕС и Южна Корея, Русия и други държави или региони.



Как да смените предпазителя

Предпазителят с капацитет до 10А е инсталиран за безопасност, осигурявайки сигурна употреба. Ако бъде прегоряван, той автоматично ще се изключи. Заменете го с резервен предпазителят в устройството, за да го използвате незабавно.

- 1 Използвайте малък инструмент, за да повдигнете и премахнете капак „SPARE & FUSE“.
- 2 Извадете предпазителя и го заменете.

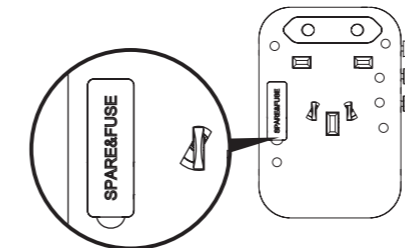


- ▲ - Преди да смените предпазителя, моля, изключете всички устройства от захранването.
- По време на смяната на предпазителя се уверете, че в продукта не попадат вода или чужди предмети.

Jak vyměnit pojistku

Pojistka s kapacitou až 10 A je instalována pro bezpečnost a umožňuje bezpečné použití. Pokud dojde k přetížení, automaticky se odpojí. Vyměňte ji za náhradní pojistku uvnitř zařízení, abyste ji mohli okamžitě použít.

- 1 Pomocí malého nástroje nadzvedněte a odstraňte kryt „SPARE & FUSE“.
- 2 Vyměňte pojistku a vyměňte ji.

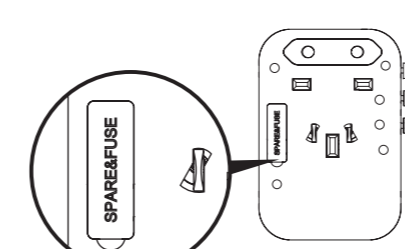


- ▲ - Před výměnou pojistky odpojte všechna zařízení od napájecího zdroje.
- Během výměny pojistky se ujistěte, že do produktu nevnikne voda ani cizí předměty.

Sådan udskiftes sikringen

En sikring, der kan modstå op til 10A, er installeret for sikkerhed og sikrer sikker brug. Hvis den overbelastes, vil den automatisk afbrydes. Udskift den med en reservesikring inde i enheden for at kunne bruge den med det samme.

- 1 Brug et lille værktøj til at løfte og fjerne dækslet "SPARE & FUSE".
- 2 Tag sikringen ud og udskift den.

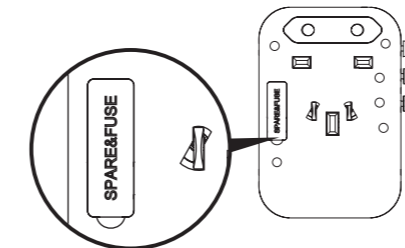


- ▲ - Før du udskifter sikringen, skal du frakoble alle enheder fra strømforsyningen.
- Under udskiftningen af sikringen skal du sikre, at der ikke kommer vand eller fremmedlegemer ind i produktet.

Πώς να αντικαταστήσετε την ασφάλεια

Μια ασφάλεια που μπορεί να αντέξει έως και 10Α είναι εγκατεστημένη για ασφάλεια, επιτρέποντας ασφαλή χρήση. Εάν υπερφορτωθεί, θα αποσυνδεθεί αυτόματα. Αντικαταστήστε την με μια εφεδρική ασφάλεια μέσα στη συσκευή για άμεση χρήση.

- 1 Χρησιμοποιήστε ένα μικρό εργαλείο για να σηκώσετε και να αφαιρέσετε το κάλυμμα "SPARE & FUSE".
- 2 Βγάλτε την ασφάλεια και αντικαταστήστε την.

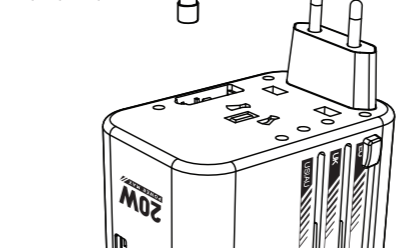


- ▲ - Πριν αντικαταστήσετε την ασφάλεια, αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την πηγή τροφοδοσίας.
- Κατά την αντικατάσταση της ασφάλειας, βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται νερό ή ξένα αντικείμενα στη συσκευή.

Как да смените предпазителя

Предпазителят с капацитет до 10А е инсталиран за безопасност, осигурявайки сигурна употреба. Ако бъде прегоряван, той автоматично ще се изключи. Заменете го с резервен предпазителят в устройството, за да го използвате незабавно.

- 1 Използвайте малък инструмент, за да повдигнете и премахнете капак „SPARE & FUSE“.
- 2 Извадете предпазителя и го заменете.

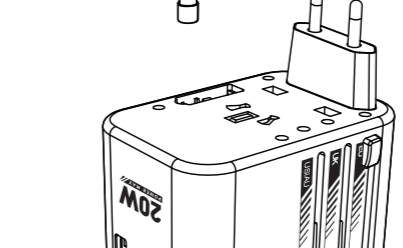


- ▲ - Преди да смените предпазителя, моля, изключете всички устройства от захранването.
- По време на смяната на предпазителя се уверете, че в продукта не попадат вода или чужди предмети.

Jak vyměnit pojistku

Pojistka s kapacitou až 10 A je instalována pro bezpečnost a umožňuje bezpečné použití. Pokud dojde k přetížení, automaticky se odpojí. Vyměňte ji za náhradní pojistku uvnitř zařízení, abyste ji mohli okamžitě použít.

- 1 Pomocí malého nástroje nadzvedněte a odstraňte kryt „SPARE & FUSE“.
- 2 Vyměňte pojistku a vyměňte ji.



- ▲ - Před výměnou pojistky odpojte všechna zařízení od napájecího zdroje.
- Během výměny pojistky se ujistěte, že do produktu nevnikne voda ani cizí předměty.

Sådan udskiftes sikringen

En sikring, der kan modstå op til 10A, er installeret for sikkerhed og sikrer sikker brug. Hvis den overbelastes, vil den automatisk afbrydes. Udskift den med en reservesikring inde i enheden for at kunne bruge den med det samme.

- 1 Brug et lille værktøj til at løfte og fjerne dækslet "SPARE & FUSE".
- 2 Tag sikringen ud og udskift den.

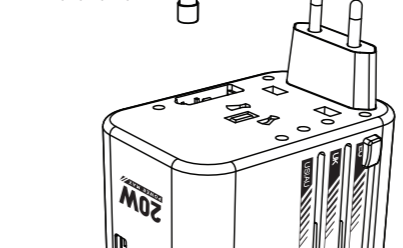


- ▲ - Før du udskifter sikringen, skal du frakoble alle enheder fra strømforsyningen.
- Under udskiftningen af sikringen skal du sikre, at der ikke kommer vand eller fremmedlegemer ind i produktet.

Πώς να αντικαταστήσετε την ασφάλεια

Μια ασφάλεια που μπορεί να αντέξει έως και 10Α είναι εγκατεστημένη για ασφάλεια, επιτρέποντας ασφαλή χρήση. Εάν υπερφορτωθεί, θα αποσυνδεθεί αυτόματα. Αντικαταστήστε την με μια εφεδρική ασφάλεια μέσα στη συσκευή για άμεση χρήση.

- 1 Χρησιμοποιήστε ένα μικρό εργαλείο για να σηκώσετε και να αφαιρέσετε το κάλυμμα "SPARE & FUSE".
- 2 Βγάλτε την ασφάλεια και αντικαταστήστε την.

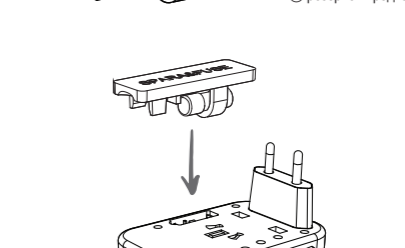


- ▲ - Πριν αντικαταστήσετε την ασφάλεια, αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την πηγή τροφοδοσίας.
- Κατά την αντικατάσταση της ασφάλειας, βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται νερό ή ξένα αντικείμενα στη συσκευή.

Как да смените предпазителя

Предпазителят с капацитет до 10А е инсталиран за безопасност, осигурявайки сигурна употреба. Ако бъде прегоряван, той автоматично ще се изключи. Заменете го с резервен предпазителят в устройството, за да го използвате незабавно.

- 1 Използвайте малък инструмент, за да повдигнете и премахнете капак „SPARE & FUSE“.
- 2 Извадете предпазителя и го заменете.

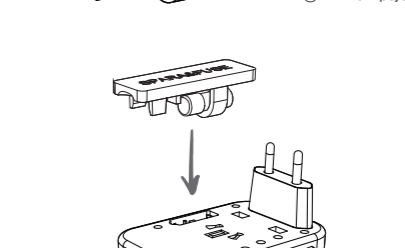


- ▲ - Преди да смените предпазителя, моля, изключете всички устройства от захранването.
- По време на смяната на предпазителя се уверете, че в продукта не попадат вода или чужди предмети.

Jak vyměnit pojistku

Pojistka s kapacitou až 10 A je instalována pro bezpečnost a umožňuje bezpečné použití. Pokud dojde k přetížení, automaticky se odpojí. Vyměňte ji za náhradní pojistku uvnitř zařízení, abyste ji mohli okamžitě použít.

- 1 Pomocí malého nástroje nadzvedněte a odstraňte kryt „SPARE & FUSE“.
- 2 Vyměňte pojistku a vyměňte ji.

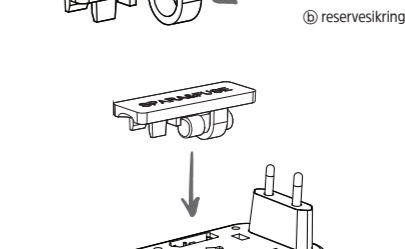


- ▲ - Před výměnou pojistky odpojte všechna zařízení od napájecího zdroje.
- Během výměny pojistky se ujistěte, že do produktu nevnikne voda ani cizí předměty.

Sådan udskiftes sikringen

En sikring, der kan modstå op til 10A, er installeret for sikkerhed og sikrer sikker brug. Hvis den overbelastes, vil den automatisk afbrydes. Udskift den med en reservesikring inde i enheden for at kunne bruge den med det samme.

- 1 Brug et lille værktøj til at løfte og fjerne dækslet "SPARE & FUSE".
- 2 Tag sikringen ud og udskift den.

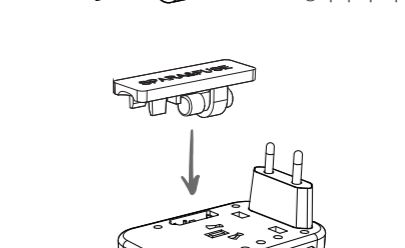


- ▲ - Før du udskifter sikringen, skal du frakoble alle enheder fra strømforsyningen.
- Under udskiftningen af sikringen skal du sikre, at der ikke kommer vand eller fremmedlegemer ind i produktet.

Πώς να αντικαταστήσετε την ασφάλεια

Μια ασφάλεια που μπορεί να αντέξει έως και 10Α είναι εγκατεστημένη για ασφάλεια, επιτρέποντας ασφαλή χρήση. Εάν υπερφορτωθεί, θα αποσυνδεθεί αυτόματα. Αντικαταστήστε την με μια εφεδρική ασφάλεια μέσα στη συσκευή για άμεση χρήση.

- 1 Χρησιμοποιήστε ένα μικρό εργαλείο για να σηκώσετε και να αφαιρέσετε το κάλυμμα "SPARE & FUSE".
- 2 Βγάλτε την ασφάλεια και αντικαταστήστε την.



- ▲ - Πριν αντικαταστήσετε την ασφάλεια, αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την πηγή τροφοδοσίας.
- Κατά την αντικατάσταση της ασφάλειας, βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται νερό ή ξένα αντικείμενα στη συσκευή.

Управление на PowerSafe

Гарантия срещу късо съединение и презареждане за вашата мобилна батерия и устройство.

- 1 Моля, не разполювайте, модифицирайте или съкращавайте продукта; в противен случай това може да доведе до токов удар, пожар или електрически пощиви.
- 2 Строго е забранено излагането на прекомерна топлина, студ или изсушаване. Добрият температурен диапазон за употреба е +10°C до +40°C.
- 3 Поставете продукта на безопасно място, далеч от достъп на деца, за да избегнете опасности.
- 4 Използвайте го за електрически продукти, преминали националната EMC сертификация, за да избегнете потенциални рискове за безопасност.

Обслужване на клиенти  
За въпроси относно продукта, моля свържете се с нас на [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



ГАРАНЦИЯ

Всички продукти от датата на закупуване са квалифицирани за ограничена гаранция. За повече информация относно гаранцията, моля, посетете: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Извадете батерията правилно, гледайте място заедно с изключване за съвет. Винаги не изкарвайте, разполювайте, пореждавайте или изгаряте батерията.

©2025 Energizer. Energizer, Energizer Character и определени графични дизайни са търговски марки на Energizer Brands, LLC и свързани дъщерни дружества и се използват под лиценз от TernRich Интернешънъл Корп. UM\_2\_ETC200\_BG\_2.1

УПОЗОРНЕНИЯ

- Продукт не разполювайте, неуправляйте ни не изкарвайте; инак може дойди к úrazu elektrickým proudem, požáru nebo poškození.
- Tento produkt je elektronické zařízení, vyvarujte se silných nárazů, pádů nebo odfesů. Je přísně zakázáno vystavovat nadměrnému teplotu, chladu nebo vlhkosti. Nejvyšší teplota pro používání produktu je -10°C až +40°C.
- Uchovávejte na bezpečném místě mimo dosah dětí, aby nedošlo к nebezpečí.
- Používejte jen pouze s elektrickými zařízeními, která prošla národní certifikací EMC, aby se předešlo potenciálním bezpečnostním rizikům.

Справка PowerSafe  
Зарука протí зхрату а прёбёнир по вáш power bank а зарёдени.

Зáказничá подпора  
Про jakékoli dotazy ohledné produktu, kontaktujte nás na [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



ZÁRUKA

Všechny produkty jsou od data nákupu oprávněny k omezené záruce. Pro více informací o záruce navštivte prosím: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Baterii zkontrolujte správným způsobem a poraďte se s místními sbí i rými zařízeními o jejím likvidaci.

V závažném případě: nevyhazujte, nerozmontovávejte, neřízněte ani nespálujte baterii. ©2025 Energizer. Energizer, postavka Energizer а určité grafické návrhy jsou ochranné známky společnosti Energizer Brands, LLC а příbuzných dcných společností а jsou používány на základě licenční společnosti TernRich International Corp. UM\_2\_ETC200\_CS\_2.1

OPMÆRKSOMHED

- Venligst undlad at adskille, ændre eller kortslette produktet; ellers kan det føre til elektrisk stød, brand eller elektrisk skade.
- Dette produkt er en elektronisk enhed; undgå kraftige stød, bump eller tab.
- Det er strengt forbudt at udsætte produktet for overdreven varme, koldde eller fugt. Den optimale anvendelsestemperatur er -10°C til +40°C.
- Opbevar det på et sikkert sted uden for barns rækkevidde for at forhindre fare.
- Brug det kun til elektriske produkter, der har bestået den nationale EMC-certificering for at undgå potentielle sikkerhedsrisici.

PowerSafe Management  
Garanti mod kortslutning og overopladning for din powerbank og enheder.

Kundeservice  
For spørgsmål om produktet, kontakt os venligst på [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



GARANTI

Alle produkter fra købsdatoen kvalificerer sig til begrænset tids garanti. For mere garantiformation, besøg venligst: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Bortskaf batteriet korrekt, søg lokalt bortskaffelsesansvar for råd.

©2025 Energizer. Energizer, Energizer-karakter og visse grafiske design er varemærker tilhørende Energizer Brands, LLC og tilhørende datterselskaber og anvendes under licens af TernRich International Corp. UM\_2\_ETC200\_DA\_2.1

ΠΡΟΞΟΧΗ

- Μην αποσυρρολογείτε, τροποποιείτε ή βραχυκυκλώνετε το προϊόν. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή ηλεκτρική βλάβη.
- Το προϊόν είναι ηλεκτρονική συσκευή; αποφεύγετε το βίαιο χτυπήματα, τους κραδασμούς ή τις πιέσεις.
- Αποφραγείτε από αίσθημα ή έκθεση σε υπερβολική θερμότητα, κρύο ή υγρασία. Η βέλτιστη θερμοκρασία χρήσης είναι από -10°C έως +40°C.
- Φυλάξτε σε ασφαλές μέρος, μακριά από παιδιά, για την αποφυγή κινδύνου.
- Χρησιμοποιήστε το μόνο για ηλεκτρικές συσκευές που έχουν περάσει την εθνική πιστοποίηση EMC για την αποφυγή πιθανών κινδύνων ασφαλείας.

Διαχείριση PowerSafe  
Εγγύηση εναντίον βραχυκυκλώματος και υπερφόρτισης για την φορητή μπαταρία και τις συσκευές σας.

Εξυπηρέτηση πελατών  
Για οποιαδήποτε ερώτηση σχετικά με το προϊόν, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας στο [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



ΕΓΓΥΗΣΗ

Όλα τα προϊόντα από την ημερομηνία αγοράς πληρούν τις προϋποθέσεις για περιορισμένη εγγύηση χρόνου. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, παρακαλούμε επικοινωνήστε: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Απορρίψτε σωστά τη μπαταρία, ζητήστε συμβουλές από το τοπικό κέντρο απόρριψης. Ποτέ μην απορρίψετε, αποσυρρολογείτε, βλάψτε ή εκπίπτετε σε φωτιά την μπαταρία.

©2025 Energizer. Τα εμπορικά ονόματα Energizer, Energizer Character και ορισμένα γραφικά σχέδια ανήκουν στην Energizer Brands, LLC και σε σχετικές θυγατρικές εταιρείες και χρησιμοποιούνται υπό άδεια από τη TernRich International Corp. UM\_2\_ETC200\_EL\_2.1

# Energizer ETC200



Laadi alla käsiraamat

ET

# Energizer ETC200



Lataa käyttöohje

FI

# Energizer ETC200



Preuzmi priručnik

HR

# Energizer ETC200



Letöltési kézikönyv

HU

ET

Spetsifikatsioonid:

Mudel: ETC200

Nimivõimsus: 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Max

Nimiväljund 1: USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A,

12.0V≐1.67A 20.0W Max

Nimiväljund 2: USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Max

Nimiväljund 3: USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A,

12.0V≐1.5A 18.0W Max

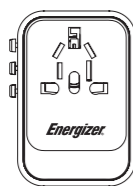
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Max

USB-C2+USB-A: 20.0W Max

Koguvõimsus: 20.0W Max

Valmistatud Hiinas

## Pakendi sisu



1 ETC200



2 Kasutusjuhend

FI

Tekniset tiedot:

Malli: ETC200

Nimellisteho: 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Max

Nimellisuostulo 1: USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A,

12.0V≐1.67A 20.0W Max

Nimellisuostulo 2: USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Max

Nimellisuostulo 3: USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A,

12.0V≐1.5A 18.0W Max

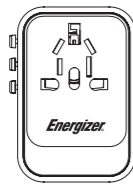
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Max

USB-C2+USB-A: 20.0W Max

Kokonaisteho: 20.0W Max

Valmistettu Kiinassa

## Pakkauksen sisältö



1 ETC200



2 Käyttöohje

HR

Specifikacije:

Model: ETC200

Nazivna snaga: 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Max

Nazivni izlaz 1: USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A,

12.0V≐1.67A 20.0W Max

Nazivni izlaz 2: USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Max

Nazivni izlaz 3: USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A,

12.0V≐1.5A 18.0W Max

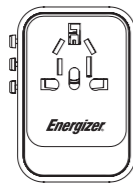
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Max

USB-C2+USB-A: 20.0W Max

Ukupna snaga: 20.0W Max

Proizvedeno u Kini

## Sadržaj pakiranja



1 ETC200



2 Korisnički priručnik

HU

Műszaki adatok:

Modell: ETC200

Névleges teljesítmény: 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Max

Névleges kimenet 1: USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A,

12.0V≐1.67A 20.0W Max

Névleges kimenet 2: USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Max

Névleges kimenet 3: USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A,

12.0V≐1.5A 18.0W Max

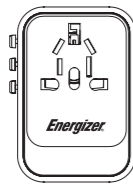
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Max

USB-C2+USB-A: 20.0W Max

Teljes teljesítmény: 20.0W Max

Kínában készült

## Csomag tartalma

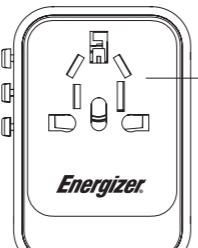


1 ETC200

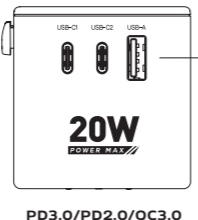


2 Felhasználói kézikönyv

## Kuidas kasutada



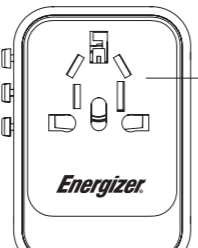
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



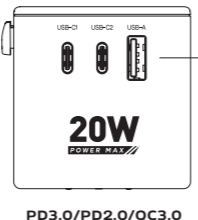
PD3.0/PD2.0/QC3.0

See toode on universaalne adapter integreeritud USA/AU/EU/UK pistikutega. Seda saab kasutada enam kui 200 riigis. Pistikut saab vahetada, libistades lukustusmehhanismi, ja adapter on varustatud turvamehhanismiga. 2 USB-C ja 1 USB-A porti toetavad kiire laadimise protokolle, nagu PD3.0/PD2.0/QC3.0, mis teeb kasutamise lihtsaks ja turvaliseks.

## Kuinka käyttää



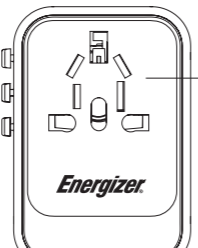
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



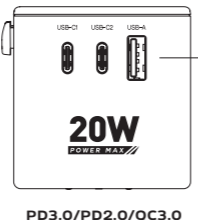
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Toote on universaalne muuntajasovitin, jossa on integroitu USA/AU/EU/UK pistokkeet. Se on saatavilla yli 200 maassa. Pistorasial voidaan vaihtaa liu'uttamalla lukkoa, ja laite on varustettu turvallisella lukitusella. Sisältää 2 USB-C ja 1 USB-A -porttia, jotka tukevat pikalaatusprotokollia, kuten PD3.0/PD2.0/QC3.0, mikä tekee siitä helpokäyttöisen ja turvalisen.

## Kako koristiti



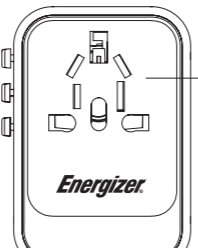
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



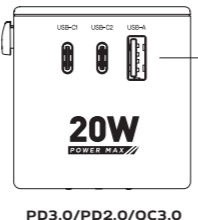
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Ovaj proizvod je univerzalni adapter s integriranimi USA/AU/EU/UK utikačima. Dostupan je u više od 200 zemalja. Utikač se mogu mijenjati klizanjem zaključavanja, a uređaj je opremljen sigurnosnom bravom. Sadržaj 2 USB-C i 1 USB-A priključak, koji podržavaju brze protokole punjenja, poput PD3.0/PD2.0/QC3.0, što ga čini jednostavnim i sigurnim za korištenje.

## Hogyan használjuk



US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



PD3.0/PD2.0/QC3.0

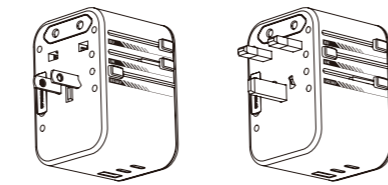
Ez a termék egy univerzális átalakító adapter integrált USA/AU/EU/UK csatlakozókkal. Több mint 200 országban elérhető. A csatlakozókat az elcsúsztható zárral lehet váltani, és a készülék biztonsági zárral van felszerelve. 2 USB-C és 1 USB-A portot tartalmaz, amelyek támogatják a gyors töltési protokollokat, mint például a PD3.0/PD2.0/QC3.0, így könnyen használható és biztonságos.

• USA pistik - sobilo kasutamiseks Ameerika Ühendriikides, Kanadas, Jaapanis, Filippiinidel, Tais, Peruus, Laosis ja teistes riikides või regioonides.

• Austraalia pistik - sobib Austraalias, Uus-Meremaal, Argentinas, Fidžil ja teistes riikides või regioonides.

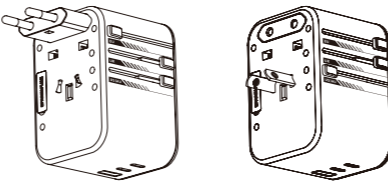
• Ühendkuningriigi pistik - sobib Ühendkuningriigis, Singapuris, Malaisias ja teistes riikides või regioonides.

• Euroopa Liidu pistik - sobib Saksamaal, Prantsusmaal, Hollandis, Taanis, Soomes, Hispaanias ja teistes EL riikides ning Lõuna-Koreas, Venemaal ja teistes riikides või regioonides.



US

UK



EU

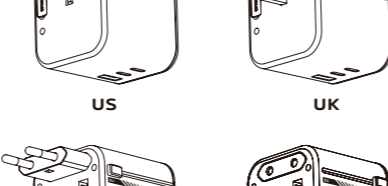
AU

• US-pistoke - sopil Yhdysvaltoihin, Kanadaan, Japaniin, Filippiinelle, Thaimaahan, Peruun, Laosiin ja muihin maihin tai alueillein.

• Australian pistoke - sopii Australialle, Uuteen-Seelantiin, Argentiinalle, Fidžille ja muihin maihin tai alueillein.

• UK-pistoke - sopii Iso-Britanniaan, Singaporeen, Malesiaan ja muihin maihin tai alueillein.

• EU-pistoke - sopii Saksaan, Ranskaan, Alankomaihin, Tanskaan, Suomeen, Espanjaan ja muihin EU-maihin sekä Etelä-Koreaan, Venäjälle ja muihin maihin tai alueillein.



US

UK



EU

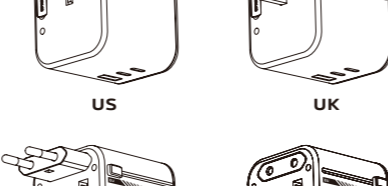
AU

• US utikač - pogodan za Sjedinjene Američke Države, Kanadu, Japan, Filipine, Tajland, Peru, Laos i druge zemlje ili regije.

• Australski utikač - pogodan za Australiju, Novi Zeland, Argentinu, Fidži i druge zemlje ili regije.

• UK utikač - pogodan za Ujedinjeno Kraljevstvo, Singapur, Maleziju i druge zemlje ili regije.

• EU utikač - pogodan za Njemačku, Francusku, Nizozemsku, Dansku, Finsku, Španjolsku i druge zemlje EU, kao i za Juznu Koreju, Rusiju i druge zemlje ili regije.



US

UK



EU

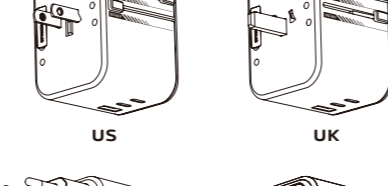
AU

• US csatlakozó - alkalmas az Egyesült Államokban, Kanadában, Japánban, a Fülöp-szigeteken, Thaiföldön, Peruban, Laoszban és más országokban vagy régiókban való használatra.

• Ausztrál csatlakozó - alkalmas Ausztráliában, Új-Zélandon, Argentínában, Fidzsin és más országokban vagy régiókban való használatra.

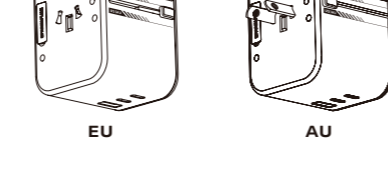
• UK csatlakozó - alkalmas az Egyesült Királyságban, Singapurban, Malajziában és más országokban vagy régiókban való használatra.

• EU csatlakozó - alkalmas Németországban, Franciaországban, Hollandiában, Dániában, Finnországban, Spanyolországban és más EU-országokban, valamint Dél-Koreában, Oroszországban és más országokban vagy régiókban való használatra.



US

UK



EU

AU

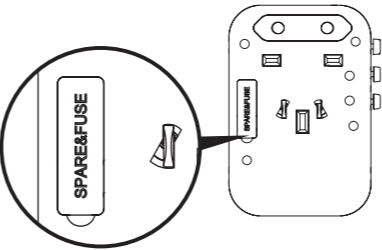
## Kuidas kasitset vahetada

Turvalisuse tagamiseks on paigaldatud kuni 10A taluvusega kaitse, mis võimaldab ohutult kasutamist.

Ülekuumuse korral liigub see automaatselt välja.

Vahetage see koha seadme sees oleva varukaitse vastu.

- 1 Kasutage väikest tööriista, et tõsta ja eemaldada kate "SPARE & FUSE".
- 2 Võtke kaitse välja ja asendage see uuega.



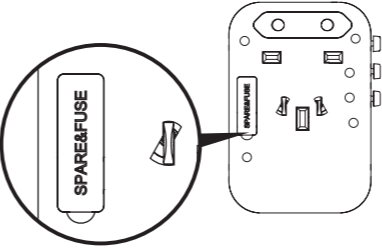
- ▲ - Enne kaitse vahetamist ühendage kõik seadmed vooluallikast lahti.
- ▲ - Kaitse vahetamise ajal veenduge, et tootesse ei satuks vett ega võõrkehki.

## Sulakkeen vaihtaminen

Turvalisluuden takaamiseks on asennettu sulake, joka kestää enintään 10A. Ylikuormituksen sattuessa se katkaisee automaattisesti virran.

Vaihda se laitteeseen sisällä olevaan varusulakeeseen, jotta voit käyttää laitetta heti.

- 1 Käytä pientä työkalua nostaaaksesi ja poistaaksesi "SPARE & FUSE" -kannen.
- 2 Ota sulake pois ja vaihda se.



- ▲ - Ennen sulakkeen vaihtamista irrota kaikki laitteet virtalähteestä.
- ▲ - Sulakkeen vaihdon aikana varmistu, ettei tuotteeseen pääse vettä tai vieraita esineitä.

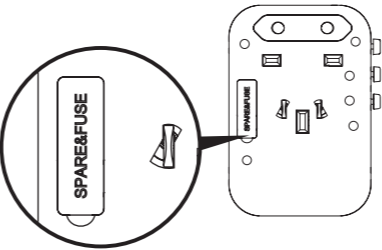
## Kako zamijeniti osigurač

Osigurač koji može izdržati do 10A ugrađen je radi sigurnosti, omogućujući sigurno korištenje.

Ako dođe do preopterećenja, automatski će se isključiti.

Zamijenite ga rezervnim osiguračem unutar uređaja kako biste ga odmah mogli koristiti.

- 1 Koristite mali alat za podizanje i uklanjanje poklopca "SPARE & FUSE".
- 2 Izvadite osigurač i zamijenite ga.



- ▲ - Prije zamjene osigurača odspojite sve uređaje iz izvora napajanja.
- ▲ - Tijekom zamjene osigurača, pobrinite se da voda ili strani predmeti ne uđu u proizvod.

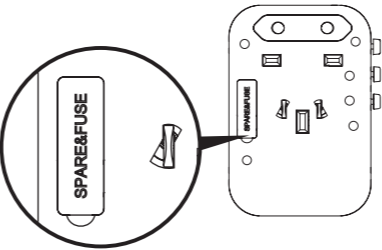
## Hogyan cserélje ki a biztosítékot

A biztonság érdekében egy legfeljebb 10A terhelést elviselő biztosíték van beépítve, amely lehetővé teszi a biztonságos használatot.

Túterhelés esetén automatikusan megszakad.

Cserélje ki a készülékben található tartalék biztosítékkal a gyors használatához.

- 1 Használjon egy kis szerszámot a "SPARE & FUSE" fedél felemeléséhez és eltávolításához.
- 2 Vegye ki a biztosítékot, majd cserélje ki.



- ▲ - A biztosíték cseréje előtt húzza ki az összes eszközt az áramforrásból.
- ▲ - A biztosíték cseréje során ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz vagy idegen tárgy a termékbe.

① kaitse

② varukaitse

① sulake

② varusulake

① osigurač

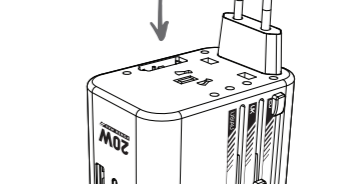
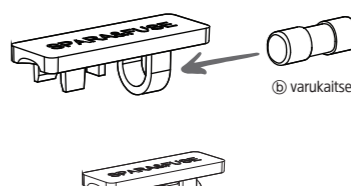
② rezervni osigurač

① biztosíték

② tartalék biztosíték

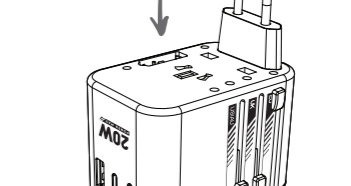
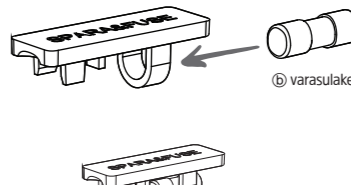
② Sisestage varukaitse ② kätte peassa ja ühendage seejärel adapteri korpusega.

※ ETC200 sisemine kaitse on 250V, 10A.



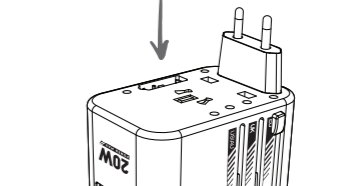
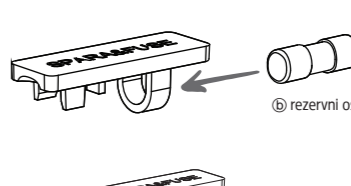
② Aseta varusulake ② kannen aukkoon ja yhdistä se sitten sovittimen runkoon.

※ ETC200:n sisäinen sulake on 250V, 10A.



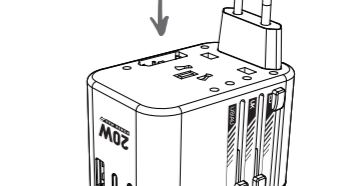
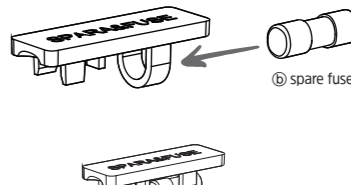
② Umetnite rezervni osigurač ② u utor na poklopcu, a zatim ga spojite na tijelo adaptera.

※ Unutarnji osigurač ETC200 je 250V, 10A.



② Helyezze be a tartalék biztosítékot ② a fedél nyílásába, majd csatlakoztassa az adapter testéhez.

※ Az ETC200 belső biztosítéka 250V, 10A.



② Helyesen bontsa ki az elemet, kérjen tanácsot a helyi hulladékkezelő üzemből. Soha ne dobja el, szedje szét, károsítsa vagy égesse el az elemet.

©2025 Energizer. Az Energizer, az Energizer karaktere és bizonyos grafikai tervek a Energizer Brands, LLC és a hozzájáruló leányvállalatok védjegyei, amelyeket a TenRiich International Corp. licensz alatt használnak.

ETC200

• Palun ärge võtke seadet lahti, ärge muutke ega lõhustage toodet; vastasel juhul võib tekkida elektrilööki, tulekahju või elektriline kahjustus.

• See toode on elektrooniline seade: vältige tugevaid lööke, põrutusi või kukkumisi.

• Ärge jätke toodet liiga kuumuse, külma ega niiskuse kätte. Soovitatav kasutustemperatuur on -10°C kuni +40°C.

• Hoidke toode lastele kättesaamatus kohas, et vältida ohtusid.

• Kasutage seda ainult elektrienergia saamiseks, mis on läbitud riikliku EMC sertifikaadi, et vältida võimalikke turvariske.



**Pöörkindel haldus**  
Garanteerime kaitse lihtsust ja ülelaadimise vastu teie akupangale ja seadmetele.



**Customer Service**  
Iga küsimuse korral toote kohta võtke meiega ühendust aadressil: [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



## Garantii

Kõik tooted ostukuubalevast alates on kvalifitseeritud piiratud aja garanti all. Lisainfo garanti kohta leiate aadressilt: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Hävitage patareid korralikult, otsige kohaliku hävitamise rajatist nõu saamiseks. Ärge mingil juhul visake, lammutage, kahustage ega põletage patareid.

©2025 Energizer. Energizer, Energizer'i karakter ja teatud graafilised kuulundused on Energizer Brands, LLC ja sellea seotud tütarettevõtete kaubamärgid ning need kasutatakse litsentsi alusel TenRiich International Corp.

UM\_2\_ETC200\_ET\_21

## HUOMIO

• Älä pura, muokkaa tai oikosulje laitetta; se voi aiheuttaa sähköiskon, tulipalon tai sähkövaurion.

• Tämä tuote on elektroninen laite: vältä voimakkaita iskuja, tärinää tai puudotuksia.

• Älä jätä laitetta liian kuumalle, kylmyydelle tai kosteudelle. Suositeltu käyttölämpötila on -10°C - +40°C.

• Säilytä laite lasten ulottumattomissa vaaranalenteiden vältämiseksi.

• Käytä vain sähkökaapin kanssa, jonka ovat läpäisseet kansallisen EMC-sertifioinnin turvallisuusvaatimukset.



**PowerSafe-hallinta**  
Takuu-oikosulkija ja ylikuormitusta vastaan latauspaikakseen ja laitteillesi.



**Asiakaspalvelu**  
Tuotetta koskevissa kysymyksissä, ottakaa yhteyttä meihin osoitteessa <

# Energizer ETC200



Halaðu niður leiðbeiningar

IS

# Energizer ETC200



Atsisiðskite vadova

LT

# Energizer ETC200



Lejupielādējiet rokasgrāmatu

LV

# Energizer ETC200



Last ned manualen

NO

IS

Tæknilysing:

Likan: ETC200

Nafnsenna: 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Max

Nafngreint útgangur 1: USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A, 12.0V≐1.67A 20.0W Max

Nafngreint útgangur 2: USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Max

Nafngreint útgangur 3: USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A, 12.0V≐1.5A 18.0W Max

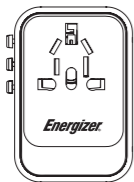
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Max

USB-C2+USB-A: 20.0W Max

Heildaraft: 20.0W Max

Framleitt í Kína

## Innihald pakkningar



1 ETC200



2 Notkunarleiðbeiningar

LT

Specifikacijos:

Modelis: ETC200

Nominali galia: 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Maks.

Nominali išvestis 1: USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A, 12.0V≐1.67A 20.0W Max

Nominali išvestis 2: USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Max

Nominali išvestis 3: USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A, 12.0V≐1.5A 18.0W Max

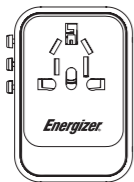
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Maks.

USB-C2+USB-A: 20.0W Maks.

Bendra galia: 20.0W Maks.

Pagaminta Kinijoje

## Pakuotės turinys



1 ETC200



2 Vartotojo vadovas

LV

Specifikācija:

Modeļa nosaukums: ETC200

Nominālā jauda: 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Max

Nominālā izveļa 1: USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A, 12.0V≐1.67A 20.0W Max

Nominālā izveļa 2: USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Max

Nominālā izveļa 3: USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A, 12.0V≐1.5A 18.0W Max

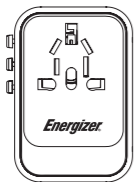
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Max

USB-C2+USB-A: 20.0W Max

Kopējā jauda: 20.0W Max

Ražots Ķīnā

## Iepakojuma saturs



1 ETC200



2 Lietotāja rokasgrāmata

NO

Spesifikasjon:

Modellnavn: ETC200

Nominell effekt: 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Maks

Nominell utgang 1: USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A, 12.0V≐1.67A 20.0W Maks

Nominell utgang 2: USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Maks

Nominell utgang 3: USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A, 12.0V≐1.5A 18.0W Maks

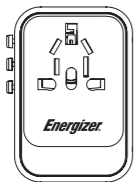
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Maks

USB-C2+USB-A: 20.0W Maks

Total effekt: 20.0W Maks

Produsert i Kina

## Pakkeinnhold

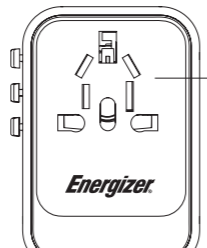


1 ETC200

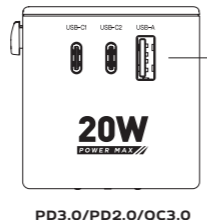


2 Brukermanual

## Hvernig á að nota



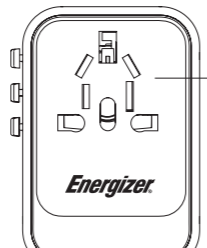
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



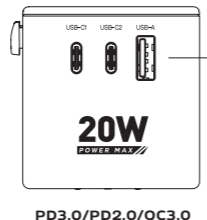
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Þessi vara er aðhliða breytileg með sambættum USAU/EU/UK tengjum. Hún er fánleg í meira en 200 löndum. Tengin er hægt að skipta með því að renna tengilásingunni og búnaðurinn er utbúinn öryggislasingu. Inniheldur 2 USB-C og 1 USB-A tengi, sem styðja hraðhleðslusamskiptareglur eins og PD3.0/PD2.0/QC3.0, sem gerir hana auðveldra og örugga í notkun.

## Kaip naudoti



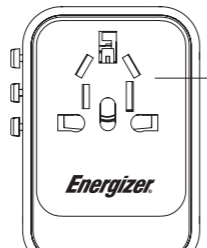
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



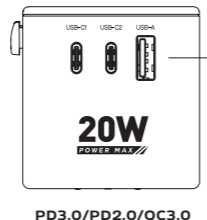
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Šis produktas yra universalus keltilkdis su integruotais JAV/AU/ES/UK kštukais. Galimas naudojimas daugiau nei 200 šalyse. Kštukas galima keisti perjungiant užraktą mechanizma, o įrenginys turi saugos fiksiatori. Jame yra 2 USB-C ir 1 USB-A jungtys, kurios palaiko greito įkrovimo protokolus, tokius kaip PD3.0/PD2.0/QC3.0, todėl įrenginį paprasčia ir saugu naudoti.

## Kā lietot



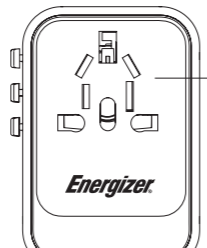
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



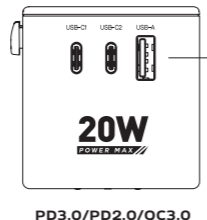
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Šis produkts ir universāls pārvērtotājs ar integrētiem USAU/EU/UK spraudņiem. Pieejams vairāk nekā 200 valstīs. Spraudņus var mainīt, bīdot slēdzi, un leriču ir aprīkota ar drošības fiksatoru. Tam ir 2 USB-C un 1 USB-A porti, kas atbalsta ātrās uzlādes protokolus, piemēram, PD3.0/PD2.0/QC3.0, padarot to ērtu un drošu lietošanai.

## Hvordan bruke



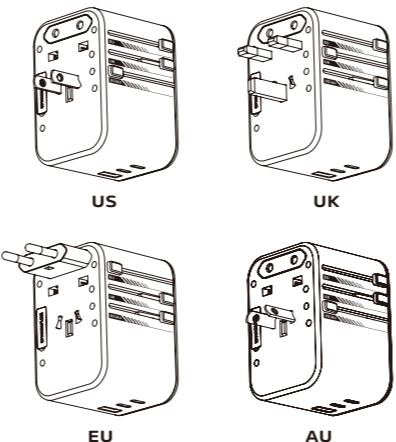
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



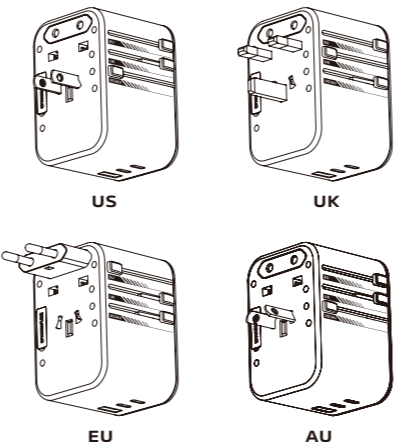
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Denne produktet er en universell omformeradapter med integrerte USAU/EU/UK kontakter. Tilgjengelig i mer enn 200 land. Kontaktene kan endres ved å skyve låsen, og enheten er utstyrt med en sikkerhetslås. Den har 2 USB-C-porter og 1 USB-A-port som støtter hurtigladeprotokoller som PD3.0/PD2.0/QC3.0, noe som gjør den enkel og sikker i bruk.

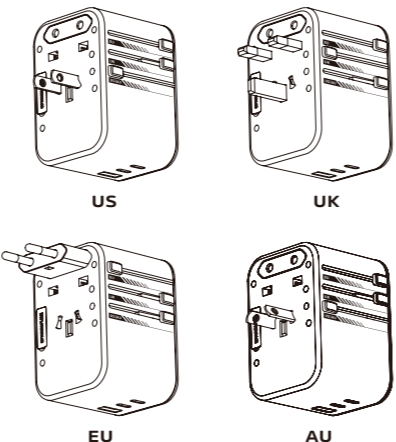
- US-tengi - hentar fyrir Bandaríkinn, Kanada, Japan, Filippseyjar, Tailand, Peru, Laos og önnur lönd eða svæði.
- Ástralskt tengi - hentar fyrir Ástralíu, Nýja-Sjáland, Argentínu, Fidjeyjar og önnur lönd eða svæði.
- UK-tengi - hentar fyrir Bretland, Singapur, Malasíu og önnur lönd eða svæði.
- ES-tengi - hentar fyrir Þýskaland, Frakkland, Holland, Danmörku, Finnland, Spán og önnur ESB-lönd, auk Suður-Kóreu, Rússlands og annarra landa eða svæða.



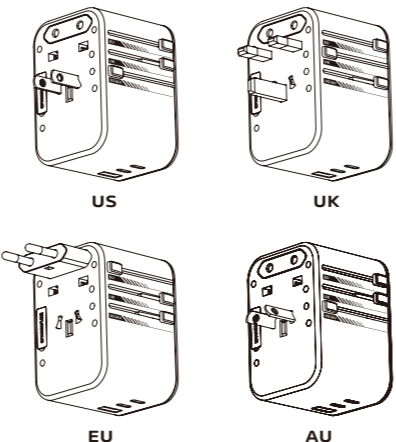
- JAV kštukas – tinka naudoti JAV, Kanadoje, Japonijoje, Filipinuose, Tailand, Peru, Laose ir kitose šalyse arba regionuose.
- Australijos kštukas – tinka naudoti Australijoje, Naujojoje Zelandijoje, Argentinoje, Fidžijie ir kitose šalyse arba regionuose.
- JK kštukas – tinka naudoti Jungtinėje Karalystėje, Singapūre, Malajzijoje ir kitose šalyse arba regionuose.
- ES kštukas – tinka naudoti Vokietijoje, Prancūzijoje, Nyderlanduose, Danijoje, Ispanijoje, Ispanijoje ir kitose ES šalyse, taip pat Pietų Korėjoje, Rusijoje ir kitose šalyse arba regionuose.



- ASV spraudnis – piemērots Amerikas Savienotajām Valstīm, Kanādai, Japānai, Filipīnām, Taizemei, Peru, Laosai un citām valstīm vai reģioniem.
- Austrālijas spraudnis – piemērots Austrālijai, Jaunzēlandei, Argentīnai, Fidži un citām valstīm vai reģioniem.
- Apvienotās Karalistes spraudnis – piemērots Apvienotajai Karalistei, Singapūrai, Malajzijai un citām valstīm vai reģioniem.
- ES spraudnis – piemērots Vācijai, Francijai, Nīderlandē, Dānijai, Somijai, Spānijai un citām ES valstīm, kas arī Dienvidkorejai, Krievijai un citām valstīm vai reģioniem.



- US-kontakt – egnet for bruk i USA, Canada, Japan, Filippinene, Thailand, Peru, Laos og andre land eller regioner.
- Australsk kontakt – egnet for bruk i Australia, New Zealand, Argentina, Fiji og andre land eller regioner.
- UK-kontakt – egnet for bruk i Storbritannia, Singapore, Malaysia og andre land eller regioner.
- EU-kontakt – egnet for bruk i Tyskland, Frankrike, Nederland, Danmark, Finland, Spania og andre EU-land samt Sør-Korea, Russland og andre land eller regioner.

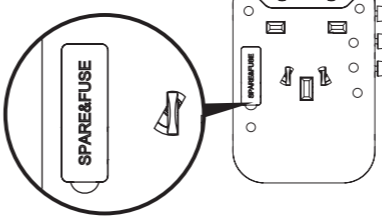


## Öryggi á að skipta um öryggi

Öryggi sem bolir allt að 10A er sett upp til öryggis og tryggir örugga notkun. Ef það verður fyrir of miklu álagi, atfengist það sjálfkrafa.

Skiptu því út fyrir varaöryggi sem er inni í tækinu til að nota það strax.

- ① Notaðu lítið verkfæri til að lyfta og fjarlægja „SPARE & FUSE“ hliðina.
- ② Taktu öryggi út og skiptu því út.



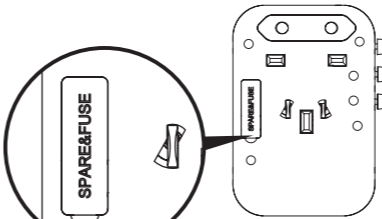
- ▲ - Áður en þú skiptir um öryggi, aftengdu öll tæki frá rafmagnsstraumum.
- Við skipti á öryggi, gaktu úr skugga um að ekkert vatn eða utanaðkomandi hlutr komist inn í vöruna.

## Kaip pakeisti saugiklį

Saugumo užtikrinimui įmontuotas saugiklis, galintis atlaikyti iki 10A apkrova, leidžiantis saugiai naudoti.

Jei šis bus perkamas, jis automatiškai atsiunks. Pakeiskite į atsarginiu saugikli, esančiu įrenginio viduje, kad galetumėte nedelsiant naudoti.

- ① Naudokite mažą įrankį, kad pakeltumėte ir nulimtumėte dangtelį „SPARE & FUSE“.
- ② Išimkite saugiklį ir pakeiskite jį nauju.



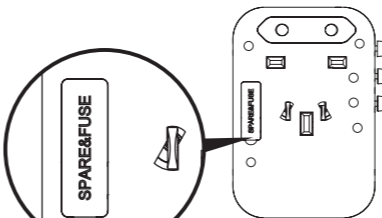
- ▲ - Prieš keičiant saugiklį, atjunkite visus įrenginius nuo maitinimo šaltinio.
- Keičiant saugiklį, išitikinkite, kad į gaminį nepatektų vandens ar pašalinii objektų.

## Kā nomaiņt drošinātāju

Drošinātājs, kas var izturēt līdz 10A, ir uzstādīts drošības nolūkos, nodrošinot drošu lietošanu. Ja tas ir pārslēgts, tas automātiski atvienosies.

Nomainiet to ar rezerves drošinātāju, kas atrodas ierīcē, lai to varētu nekavējoties izmantot.

- ① Izņemiet nelielu instrumentu, lai paceltu un noņemtu vāciņu „SPARE & FUSE“.
- ② Izņemiet drošinātāju un nomainiet to.



- ▲ - Pirms drošinātāja nomainas atvienojiet visas leričes no strāvas avota.
- Drošinātāja nomainas laikā pārliecinieties, ka idens vai svešķermeņi nenonāk leričē.

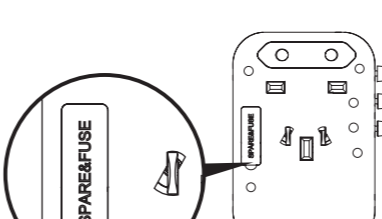
## Hvordan bytte sikringen

En sikring som tåler opptil 10A er installert for sikkerhet og muliggjør trygg bruk.

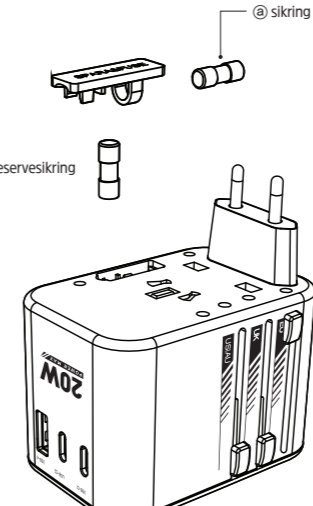
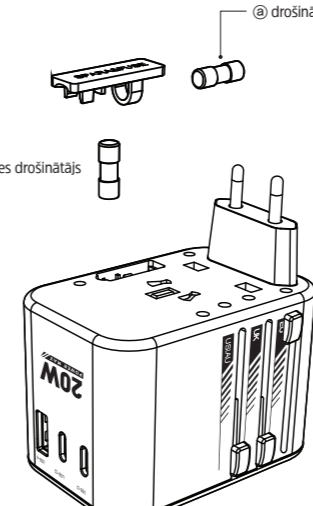
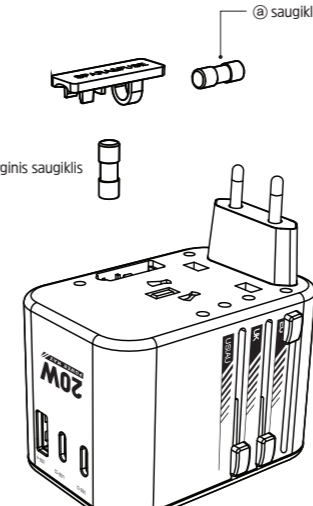
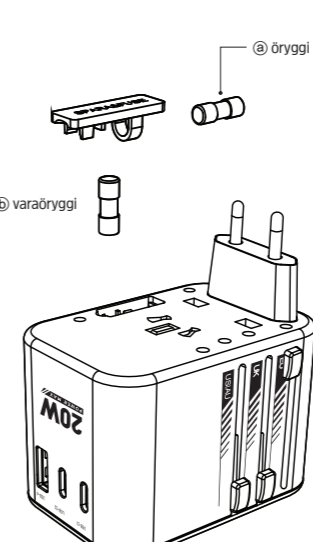
Hvis den overbelastes, kobles den automatisk fra.

Bytt den ut med en reservesikring inne i enheten for umiddelbar bruk.

- ① Bruk et lite verktøy til å løfte og fjerne dekslet „SPARE & FUSE“.
- ② Ta ut sikringen og bytt den ut.

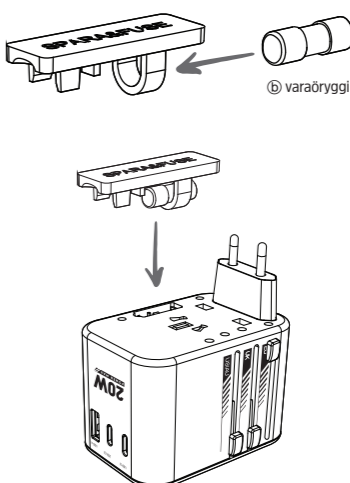


- ▲ - Før du bytter sikringen, koble alle enheter fra strømkilden.
- Under sikringsbytet, sørg for at det ikke kommer vann eller fremmedlegemer inn i produktet.



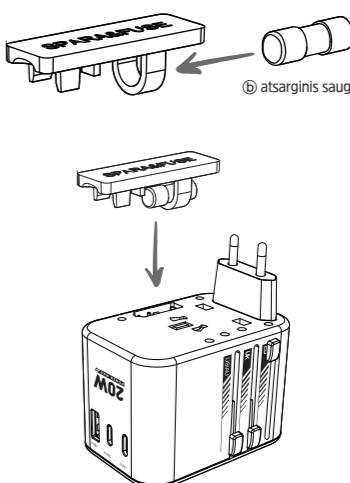
- ② Settu varaöryggi ② í rautfina á hliðinni og tengdu það síðan við milliðykki.

※ Innra öryggi ETC200 er 250V, 10A.



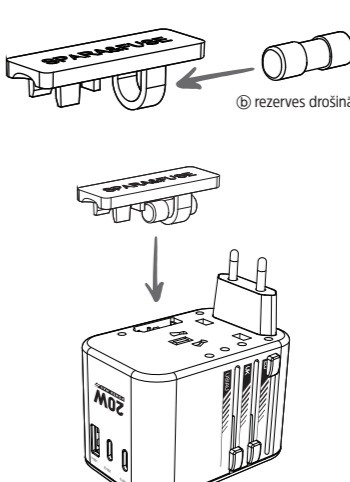
- ② Iðekite atsargini saugiklį ② į dangtelį anga ir tada prijunkite jį prie adapterio korpuso.

※ Išimkite saugiklį ir pakeiskite jį nauju.



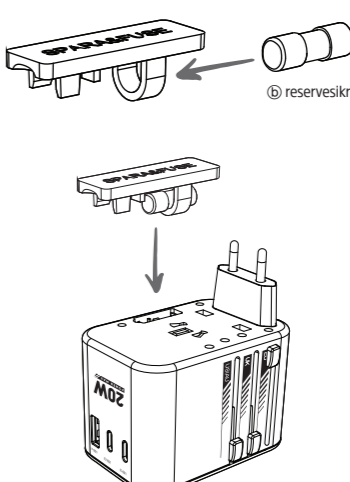
- ② Ievietojiet rezerves drošinātāju ② vācīna slotā un pēc tam pievienojiet to adaptera korpusam.

※ Iekšējais drošinātāju ETC200 ir 250V, 10A.



- ② Sett inn reservesikringen ② i dekselsporet og koble den deretter til adapterhuset.

※ Den interne sikringen til ETC200 er 250V, 10A.



ATHYRÐ

- Ekki taka tæki í sundur, breyta því eða tengja það í skammhlaua; annars getur það valdið raflosti, ekkvóa eða rafmagnsskaka.
- Þetta er rafleiðandi forbót að slá það, hríta það eða líta það detta.
- Forbót að hafa tæki í miklu hita, hita eða rita eða rita. Ráðlagður hitastigi er á bilinu 10°C til +40°C.
- Geymid tækið þar sem börn ná ekki til þess til að koma í veg fyrir hættu.
- Notið tækið aðers með rafhlöðum sem hafa tengi staðlesta EMC-vottun til að forðast mögulega öryggishættu.



PowerSafe stjórnun  
Tryggjinnar gegn skammtar rás og ofuríróun fyrir fartólva þína og tæki.



PowerSafe valdymas  
Fyrir einhverjar spurningar um vöruna, vinsamlegast hafið samband við okkur á [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



ÁBYRÐ

Allir vörur frá kaupdagsetningu eru kvæðnar til takmarkaðrar tímalýðingar. Fyrir frekari upplýsingar um ábyrð, vinsamlegast heimsaakið: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Hættu við rafhlöðuna á réttan hátt, leitaðu ráðgjafa í staðbundnum eyðivinnustöðum, lereí hendis, skilgreind, skaðað eða brennt rafhlöðuna.

©2025 Energizer. Energizer, Energizer karakter og ákveðin grafísk hönnun eru vörumerki Energizer Brands, LLC og tengdra undirfélaga og eru notuð með leyfi frá TernRich International Corp.

UM\_2\_ETC200\_IS\_2.1

DĚMĚSIO

- Neskirite, nemodifikuokite ir neperjunkite prietaiso; kitaip gali kilti elektros smūgis, galtras ar elektrinis pazeidimas.
- Šis produktas yra elektroninis įrenginys; venkite storių smūgių, vibracijų ar kritimų.
- Greičiai draudžiama veikiant pernelyg didelė šiluma, šaltis ar drėgmė. Rekomenduojama aplinkos temperatūra yra nuo -10°C iki +40°C.
- Laikykite prietaisą saugioje vietoje, vakaams nepasiekiamoje, kad išvengtumėte pavojaus.
- Naudokite tik su elektros prietaisais, kurie turi nacionalinę EMC sertifikaciją, kad išvengtumėte galimų saugumo rizikų.



PowerSafe valdymas  
Garantuoją prieš trumpąjį jungtį ir perviršinimą įsū neįojamo akumulatoriaus ir įrenginio atveju.



Klientų aptarnavimas  
Dėl bet kokių klausimų apie produktą, prašome susisiekti su mumis adresu [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



GARANTĪJA

Visi produktai nuo pirkimo datos yra kvalifikuoti ribotam laikui garantijai. Noredami gauti daugiau garantijos informacijos, prašome apsilankyti: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Atsargiai atsivarykite baterijos, nelokokite patarimų vietiniam šalinimo įrenginyje. Nepavykite, išsardyti, ašakoti ar supešinti baterijos viasda.

©2025 Energizer. Energizer, Energizer charakteris ir tam tikri grafikos dizainai yra Energizer Brands, LLC ir susijusių dukterinių monų prekes ženklai ir naudojami pagal TernRich International Corp. licencija.

UM\_2\_ETC200\_LT\_2.1

UZMANĪBU

- Neļietojiet ierici, ja tā ir izlūkota, modifkēta vai ielietota; tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienus, ugunsgrēku vai elektriskus bojājumus.
- Šis produkts ir elektroniska ierice; izvairieties no spēcīgiem triecieniem, kratīšanas vai nomāšanas.
- Stingri aizliegts pakāuit ierici pārmerģam karstamam, aukstamam vai mitrumam. Ieteicama lietošanas temperatūra ir no -10°C līdz +40°C.
- Gūbājiet ierici drošā vietā, betēm nepieejamā vietā, lai izvairītos no riska.
- Lietojiet tikai kopā ar ierīcēm, kurām ir piešķirts valsts EMC sertifikāts, lai izvairītos no iespējamem drošības riskiem.



PowerSafe vadiba  
Garantijas pret šķīsgumu un pārplīdšanu įsū portatīvajam akumulātoram un ierīcēm.



Klientu apkalpošana  
Par jebkuriem jautājumiem par produktu, lūdzū sazināties ar mums uz [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



GARANTĪJA

Visi produkti no pirkuma datuma ir kvalificēti ierobētotai laika garantijai. Lai iegutu vairāk informācijas par garantiju, lūdzū apmeklēt: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Hættu við rafhlöðuna á réttan hátt, leitaðu ráðgjafa í staðbundnum eyðivinnustöðum, lereí hendis, skilgreind, skaðað eða brennt rafhlöðuna.

©2025 Energizer. Energizer, Energizer rakiturs un noteikti grafiskie dizaini ir preču zīmes uzņēmuma Energizer Brands, LLC un salisto meitazuzņēmumu zīmes, kas tiek izmantotas saskaņā ar TernRich International Corp. licenci.

UM\_2\_ETC200\_LV\_2.1

OPPMERKSOMHET

- Ikke demonter, modifier eller kortsult produktet; dette kan føre til elektrisk stat, brann eller skade på elektriske komponenter.
- Dette produktet er en elektronisk enhet; unngå kraftige slag, stat eller fall.
- Ikke utsett produktet for overvrenn varme, kaldt eller fuktighet. Den anbefalte omgivelsetemperaturen for bruk er -10°C til +40°C.
- Oppbevar produktet på et trygt sted utenfor rekkevidde for barn for å unngå farer.
- Bruk kun med elektriske apparater som har bestått nasjonal EMC-sertifisering for å unngå potensielle sikkerhetsrisikoer.



PowerSafe-styring  
Garanterer mot kortslutning og overopplading for din bærbare batteribank og enheter.



Kundeservice  
For spørsmål om produktet, vennligst kontakt oss på [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)

# Energizer ETC200



Descărcați manualul

RO

# Energizer ETC200



Скачать руководство

RU

# Energizer ETC200



Stiahnuť príručku

SK

# Energizer ETC200



Prenesi navodila

SL

RO

## Specificații:

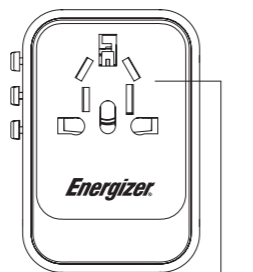
Nume model: ETC200  
Putere nominală: 100-250V- 50/60Hz 8A 2000W Max  
Leșire nominală 1: USB-C1 PD 5.0V=3.0A, 9.0V=2.22A, 12.0V=1.67A 20.0W Max  
Leșire nominală 2: USB-C2 5.0V=2.4A 12.0W Max  
Leșire nominală 3: USB-A 5.0V=3.0A, 9.0V=2.0A, 12.0V=1.5A 18.0W Max  
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Max  
USB-C2+USB-A: 20.0W Max  
Putere totală: 20.0W Max  
Fabricat în China

## Conținutul pachetului

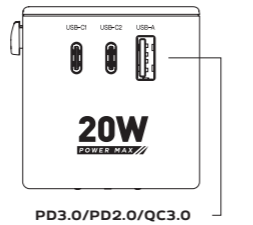


1 ETC200 2 Manual de utilizare

## Cum să folosești



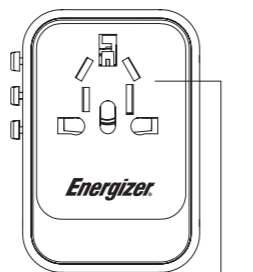
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



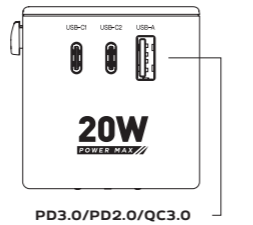
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Acest produs este un adaptor universal cu convertoare integrate pentru prize US/AU/EU/UK. Disponibil în peste 200 de țări. Prizele pot fi schimbate prin glisarea blocajului, iar dispozitivul este echipat cu un mecanism de siguranță. Dispune de 2 porturi USB-C și 1 port USB-A, care acceptă protocoale de încărcare rapidă, precum PD3.0/PD2.0/QC3.0, ceea ce îl face ușor și sigur de utilizat.

## Как использовать



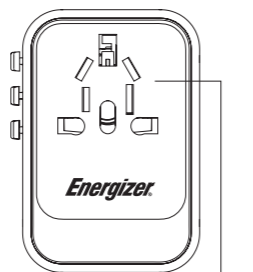
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



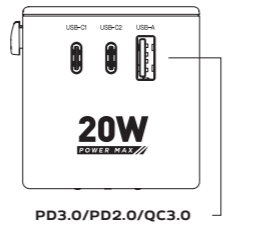
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Этот продукт является универсальным адаптером-конвертером с встроенными разъемами для США, Австралии, ЕС и Великобритании. Доступен в более чем 200 странах. Разъемы можно менять с помощью ползунка блокировки, и устройство оснащено защитным фиксатором. Имеет 2 порта USB-C и 1 порт USB-A, поддерживающие протоколы быстрой зарядки, такие как PD3.0/PD2.0/QC3.0, что делает его простым и безопасным в использовании.

## Ako používať



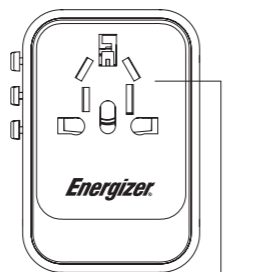
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



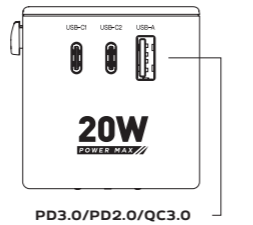
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Tento produkt je univerzálny adaptér s integrovanými zástrčkami pre USA/AU/EU/UK. Dostupný vo viac ako 200 krajinách. Zástrčky sa dajú meniť posunutím zámku, pričom zariadenie je vybavené bezpečnostným uzáverom. Obsahuje 2 USB-C a 1 USB-A porty, ktoré podporujú protokoly rýchleho nabíjania, ako sú PD3.0/PD2.0/QC3.0, čo uľahčuje a zabezpečuje jeho používanie.

## Kako uporabljati



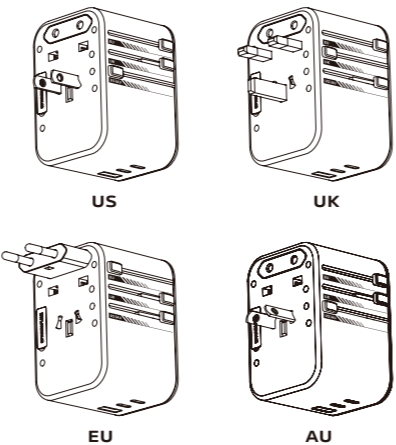
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



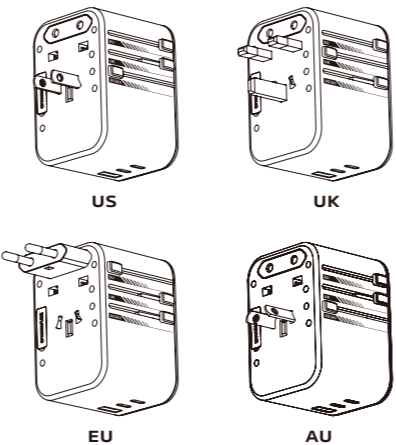
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Ta izdelek je univerzalni adapter s konvertiranjem v vgrajenimi priključki za ZDA, Avstralijo, EU in Združenju kraljestvo. Na voljo je v več kot 200 državah. Priključke lahko menjate s premikanjem zaklepa, naprava pa je opremljena z varnostnim zaklepom. Vsebuje 2 USB-C in 1 USB-A priključka, ki podpirajo protokole hitrega polnjenja, kot so PD3.0/PD2.0/QC3.0, kar omogoča enostavno in varno uporabo.

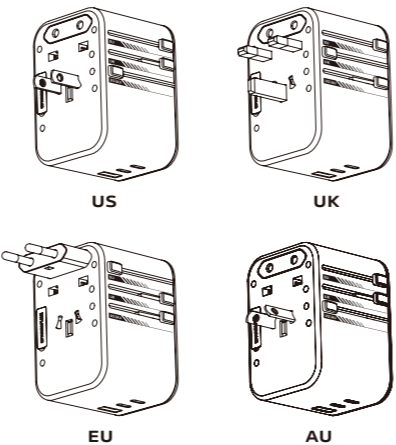
- Priză US – potrivită pentru utilizare în Statele Unite, Canada, Japonia, Filipine, Thailanda, Peru, Laos și alte țări sau regiuni.
- Priză australiană – potrivită pentru utilizare în Australia, Noua Zeelandă, Argentina, Fiji și alte țări sau regiuni.
- Priză UK – potrivită pentru utilizare în Regatul Unit, Singapore, Malaezia și alte țări sau regiuni.
- Priză UE – potrivită pentru utilizare în Germania, Franța, Olanda, Danemarca, Finlanda, Spania și alte țări din UE, precum și în Coreea de Sud, Rusia și alte țări sau regiuni.



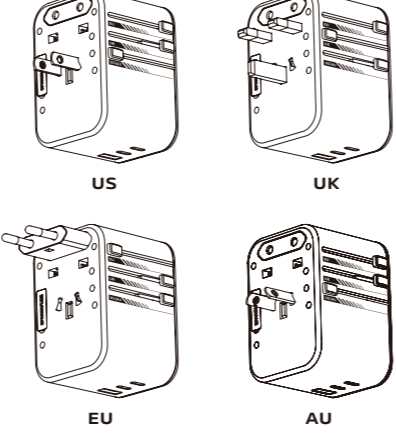
- Разъем для США – подходит для использования в США, Канаде, Японии, Филиппинах, Таиланде, Перу, Лаосе и других странах или регионах.
- Австралийский разъем – подходит для использования в Австралии, Новой Зеландии, Аргентине, Фиджи и других странах или регионах.
- Разъем для Великобритании – подходит для использования в Великобритании, Сингапуре, Малайзии и других странах или регионах.
- Разъем для ЕС – подходит для использования в Германии, Франции, Нидерландах, Дании, Финляндии, Испании и других странах ЕС, а также в Южной Корее, России и других странах или регионах.



- Zástrčka US – vhodná na použitie v Spojených štátoch, Kanade, Japonsku, na Filipínach, v Thajsku, Peru, Laose a iných krajinách alebo regiónoch.
- Austrálska zástrčka – vhodná na použitie v Austrálii, na Novom Zelande, v Argentíne, na Fidži a iných krajinách alebo regiónoch.
- Zástrčka UK – vhodná na použitie vo Veľkej Británii, Singapure, Malajzii a iných krajinách alebo regiónoch.
- Zástrčka EU – vhodná na použitie v Nemecku, Francúzsku, Holandsku, Dánsku, Fínsku, Španielsku a iných krajinách EU, ako aj v Južnej Kórei, Rusku a ďalších krajinách alebo regiónoch.



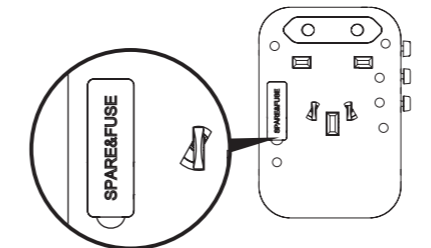
- Priključek za ZDA – primeren za uporabo v Združenih državah Amerike, Kanadi, na Japonskem, Filipinih, Tajskem, v Peruju, Laosu in drugih državah ali regijah.
- Avstralski priključek – primeren za uporabo v Avstraliji, na Novi Zelandiji, v Argentini, na Fidžiju in drugih državah ali regijah.
- Priključek za Združeno kraljestvo – primeren za uporabo v Združenem kraljestvu, Singapuru, Maleziji in drugih državah ali regijah.
- EU priključek – primeren za uporabo v Nemčiji, Franciji, na Nizozemskem, Danskem, Finskem, v Španiji in drugih državah EU, pa tudi v Južni Koreji, Rusiji in drugih državah ali regijah.



## Cum să înlocuiești siguranța

O siguranță care poate rezista până la 10A este instalată pentru siguranță, permițând utilizarea în condiții de alimentare. Dacă este supraîncălzită, aceasta se va deconecta automat. Înlocuiește-o cu o siguranță de rezervă aflată în interiorul unității pentru utilizare imediată.

- 1 Folosiți un instrument mic pentru a ridica și îndepărta capacul «SPARE & FUSE».
- 2 Scoateți siguranța și înlocuiți-o.

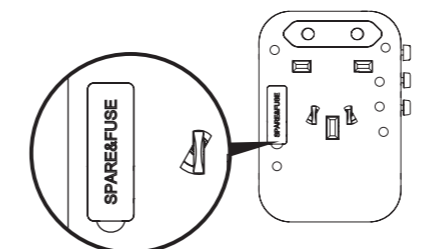


- ▲ Înainte de a înlocui siguranța, deconectați toate dispozitivele de la sursa de alimentare.
- În timpul înlocuirii siguranței, asigurați-vă că nu intrați apă sau obiecte străine în produs.

## Как заменить предохранитель

Предохранитель, рассчитанный на ток до 10А, установлен для обеспечения безопасности и безопасного использования. При перегреве он автоматически отключится. Замените его запасным предохранителем, находящимся внутри устройства, для немедленного использования.

- 1 Используйте небольшой инструмент, чтобы поднять и снять крышку «SPARE & FUSE».
- 2 Достаньте предохранитель и замените его.

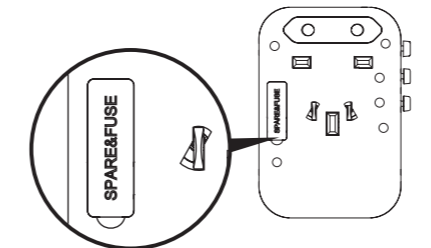


- ▲ Перед заменой предохранителя отключите все устройства от источника питания.
- Во время замены предохранителя убедитесь, что в изделие не попадает вода или посторонние предметы.

## Ako vymeniť poistku

Poistka, ktorá vydrží až 10A, je nainštalovaná pre bezpečnosť a umožňuje bezpečné používanie. Ak dôjde k preťaženiu, automaticky sa odpojí. Vymeňte ju za náhradnú poistku vo vnútri zariadenia, aby ste ju mohli ihneď použiť.

- 1 Pomocou malého nástroja nadvihnite a odstráňte kryt «SPARE & FUSE».
- 2 Vyberte poistku a vymeňte ju.

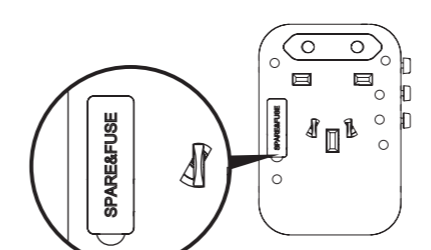


- ▲ Pred výmenou poistky odpojte všetky zariadenia od zdroja napájania.
- Počas výmeny poistky dajte na to, aby sa do produktu nedostala voda ani cudzie predmety.

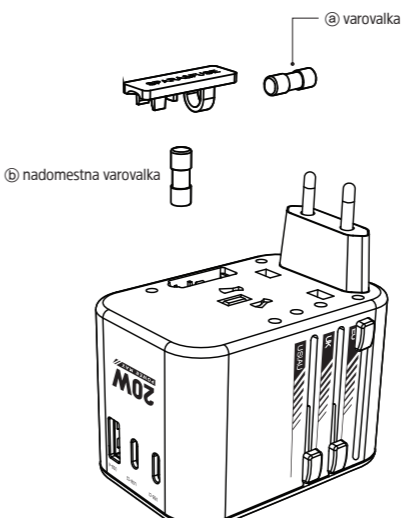
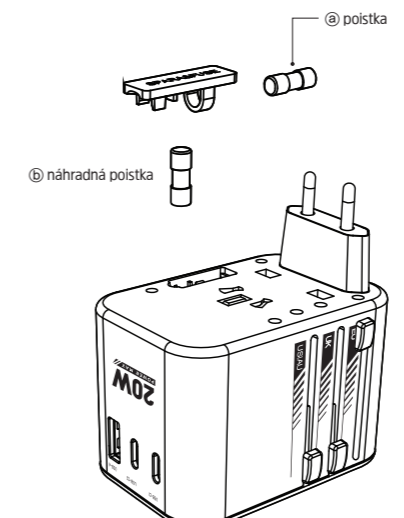
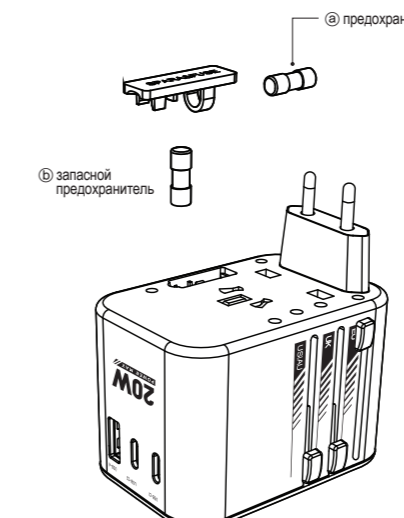
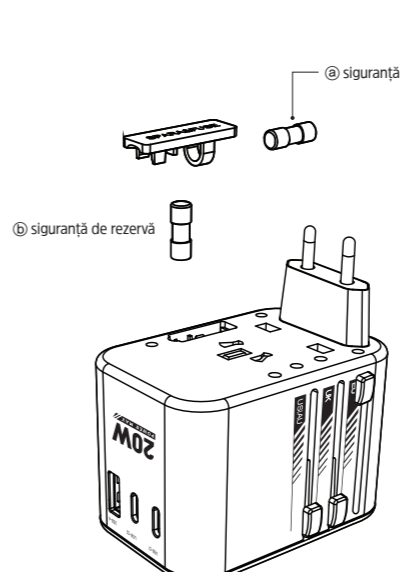
## Kako zamenjati varovalko

Varovalka, ki preneša do 10 A, je nameščena zaradi varnosti in omogoča varno uporabo. Če pride do preobremenitve, se bo samodejno izklopila. Zamenjajte jo z nadomestno varovalko in napravi za takojšnjo uporabo.

- 1 Z majhnim orodjem dvignite in odstranite pokrov «SPARE & FUSE».
- 2 Odstranite varovalko in jo zamenjajte.

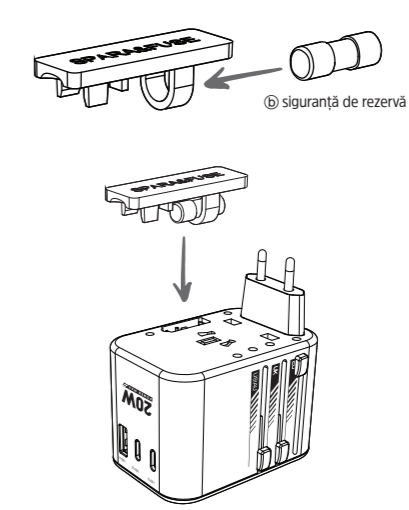


- ▲ Pred zamenjavo varovalke odklopite vse naprave od vira napajanja.
- Med zamenjavo varovalke poskrbite, da voda ali tuji predmeti ne vstopijo v izdelek.



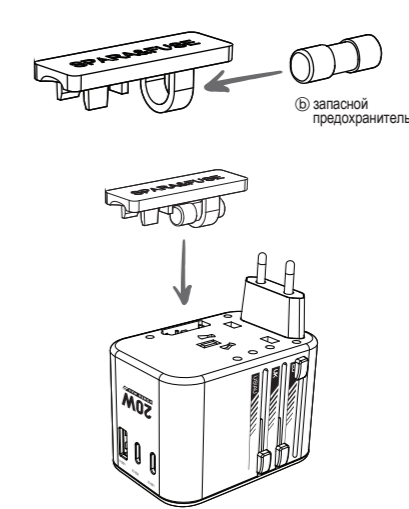
- 2 Introduceți siguranța de rezervă ⑥ în locașul capacului și apoi conectați-o la corpul adaptorului.

※ Siguranța internă a ETC200 este de 250V, 10A.



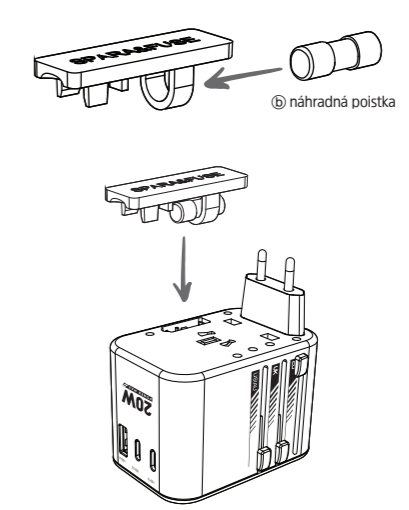
- 2 Вставьте запасной предохранитель ⑥ в гнездо крышки, а затем подключите его к корпусу адаптера.

※ Внутренний предохранитель ETC200 рассчитан на 250В, 10А.



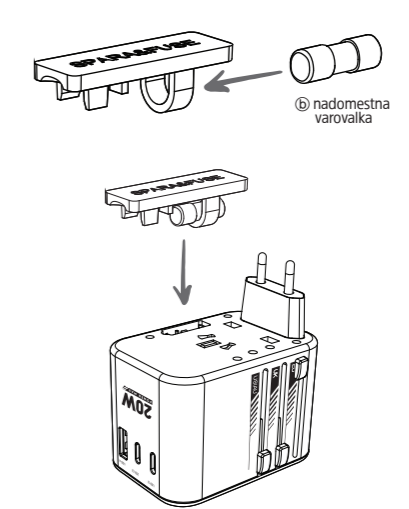
- 2 Vložte náhradnú poistku ⑥ do krytu a potom ju pripojte k telu adaptéra.

※ Interná poistka modelu ETC200 je 250V, 10A.



- 2 Vstavite nadomestno varovalko ⑥ v režo pokrova in jo nato priključite na ohišje adapterja.

※ Notranja varovalka modela ETC200 je 250V, 10A.



ATENȚIE

- Vă rugăm să nu demontați, modificați sau faceți scurtcircuit la produs; acest lucru poate duce la șoc electric, incendiu sau deteriorare electrică.
- Acest produs este un dispozitiv electronic; evitați loviturile puternice, șocurile sau căderile.
- Este strict interzisă expunerea produsului la căldură, frig sau umiditate excesivă. Temperatura optimă de utilizare este între -10°C și +40°C.
- Țăstăi produsul într-un loc sigur, departe de copii, pentru a evita pericolul.
- Utilizați doar cu dispozitive electrice care au trecut certificarea națională EMC pentru a evita riscurile potențiale de siguranță.



**Managementul PowerSafe**  
Garantează împotriva scurtcircuitului și suprîncălzirii pentru bateria mobilă și dispozitivele dumneavoastră.



**Serviciu pentru clienți**  
Pentru orice întrebare despre produs, vă rugăm să ne contactați la [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



## GARANȚIE

Toate produsele înscrisând cu data achiziționării sunt calificate pentru o garanție limitată în timp. Pentru mai multe informații despre garanție, vă rugăm să vizitați: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Eliminați corect bateria, citați un centru local de eliminare pentru sfaturi. Nu eliminați, demontați, deteriorați sau încercați să deconectați bateria în niciun moment.

©2025 Energizer. Energizer, caracteristica Energizer și anumite designuri grafice sunt mărci comerciale ale Energizer Brands, LLC și a subsidiarelor sale și sunt utilizate sub licență de TennRich International Corp.

UM\_2\_ETC200\_RO\_2.1

## ВНИМАНИЕ

- Пожалуйста, не разбирайте, не модифицируйте и не замыкайте устройство; это может привести к порыванию электрическим током, пожару или электротравме пользователя.
- Это электронное устройство; избегайте сильных ударов, падений и вибрации.
- Запрещается подвергать устройство чрезмерному нагреву, холоду или влажности. Размещайте температуру эксплуатации от -10°C до +40°C.
- Храните устройство в безопасном месте, вне досягаемости детей, чтобы избежать опасности.
- Используйте только с электрическими устройствами, которые прошли национальную сертификацию EMC, чтобы избежать потенциальных рисков для безопасности.



**Управление PowerSafe**  
Гарантирует защиту от короткого замыкания и перегрузки для вашего портативного аккумулятора и устройств.



**Обслуживание клиентов**  
По любым вопросам о продукте, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



## GARANȚIA

Все продукты с момента покупки имеют ограниченную временную гарантию. Для получения дополнительной информации о гарантии, посетите: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Надлежащим образом утилизируйте батарею, обратитесь за советом в местное утилизационное предприятие. Всегда не вымывайте, не разбирайте, не повреждайте и не сжигайте батарею.

©2025 Энерджайзер. Энерджайзер, Энерджиловер. Характер и определенные графические дизайны являются товарными знаками Энерджайзер Брендс, ЛЛС и связанных дочерних предприятий и используются по лицензиям TennRich International Corp.

UM\_2\_ETC200\_RU\_2.1

## UPOZORNENIE

- Prosim, nerozoberajte, nemodifikujte ani neskratujte produkt; inak moze dojsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo poškodeniu.
- Tento produkt je elektronické zariadenie; vyhýbajte sa silným úderom, otrasm alebo vibráciám.
- Je prísne zakázané vystavovať produkt nadmernému teplu, chladu alebo vlhkosti. Odporúčaná teplota na používanie je od -10°C do +40°C.
- Ukládajte produkt na bezpečnom mieste mimo dosahu detí, aby ste predišli riziku.
- Používajte iba s elektrickými zariadeniami, ktoré majú národnú certifikáciu EMC, aby ste predišli možným bezpečnostným rizikám.



**PowerSafe riadenie**  
Zaručuje proti skratu a preťaženiu pre váš prenosný batériový blok a zariadenia.



**Zákaznická podpora**  
Pre akékoľvek otázky týkajúce sa produktu, nás prosím kontaktujte na [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



## ZÁRUKA

Všetky produkty od dátumu nákupu sú oprávnené na obmedzenú dobu záruky. Pre viac informácií o záruke, prosím, navštívte: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Správne zlikvidujte batériu, vyhľadajte miestnu zariadenie na likvidáciu odpadu pre radu. Nikdy nevyhádzajte, nerozoberajte, neškodte alebo nepalte batériu.

©2025 Energizer. Energizer, Energizer charakter a určité grafické dizajny sú ochranné známky spoločnosti Energizer Brands, LLC a súvisiacich dcérskych spoločností a sú používané pod licenciou TennRich International Corp.

UM\_2\_ETC200\_SK\_2.1

## POZOR

- Naprave ne razstavljajte, ne spreminjajte in ne kratkocikite; v nasprotnem primeru lahko pride do elektricnega udara, požara ali elektricne okvare.
- Ta izdelek je elektronska naprava; izogibajte se močnim udarcem, tresenjem ali vibracijam.
- Izdelek ne izpostavljajte pretirani vročini, mrazu ali vlagi. Priporočena delovna temperatura je med -10°C in +40°C.
- Izdelek shranjujte na varnem mestu, izven dosega otrok, da preprečite nevarnosti.
- Uporabljajte pa samo z elektrickimi napravami, ki so pretestale nacionalno EMC certifikacijo, da se izognete možnim varnostnim tveganjem.



**Upravljanje PowerSafe**  
Zagotavlja zaščito pred kratkim stikom in prekomernim polnjenjem za vašo baterijsko banko in naprave.



**Storitev za stranke**  
Za vsa vprašanja o izdelku nas kontaktirajte na [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



## GARANCIJA

Vsi izdelki od datuma nakupa imajo pravico do omejene garancije. Za več informacij o garanciji obiščite: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Pravilno odstranite baterijo, pošiljte lokalno postajo za odstranjevanje za navet. Baterije nikoli ne odstranjujte, ne razstavljajte, ne poškodujte ali ne sežigajte.

©2025 Energizer. Energizer, Energizer lik in določeni grafični dizajni so blagovne znamke družbe Energizer Brands, LLC in povezanih podružnic ter se uporabljajo na podlagi licence podjetja TennRich International Corp.

UM\_2\_ETC200\_SL\_2.1

# Energizer

## ETC200



Shkarkoni manualin

SQ

# Energizer

## ETC200



Преузми упутство

SR

# Energizer

## ETC200



Ladda ner manual

SV

# Energizer

## ETC200



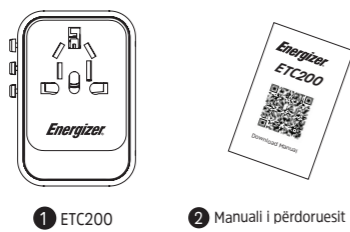
Завантажити посібник

UK

SO

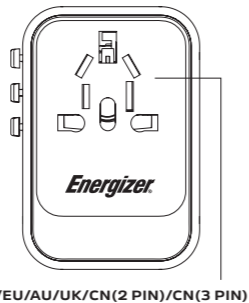
Specifikimet:  
Emri i modelit: ETC200  
Fuqia e emërtuar: 100-250V~ 50/60Hz 8A 2000W Maks  
Dalja e emërtuar 1: USB-C1 PD 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.22A, 12.0V≐1.67A 20.0W Max  
Dalja e emërtuar 2: USB-C2 5.0V≐2.4A 12.0W Max  
Dalja e emërtuar 3: USB-A 5.0V≐3.0A, 9.0V≐2.0A, 12.0V≐1.5A 18.0W Max  
USB-C1+USB-C2: 15.0W+5.0W USB-C1+USB-A: 18.0W Maks  
USB-C2+USB-A: 20.0W Maks  
Fuqia totale: 20.0W Maks  
Prodhuar në Kinë

### Përmbajtja e paketimit

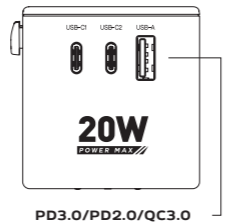


1 ETC200 2 Manuali i përdoruesit

### Si të përdoret



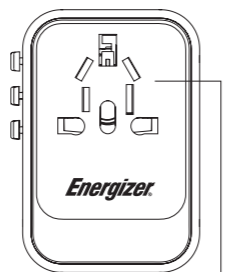
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



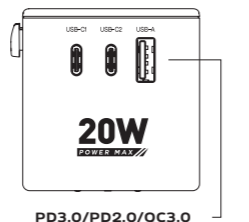
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Ky produkt është një adapter universal me konvertues të integruar për prizat US/AU/EU/UK. Disponohet në më shumë se 200 vende. Prizat mund të ndryshohen duke rreshtojtur bllokimin, dhe pajisja është e pajisur me një mekanizëm sigurie. Ka 2 porta USB-C dhe 1 port USB-A, që mbështesin protokollet e shpejta të karkimit, si PD3.0/PD2.0/QC3.0, duke e bërë të lehtë dhe të sigurt për t'u përdorur.

### Kako koristiti



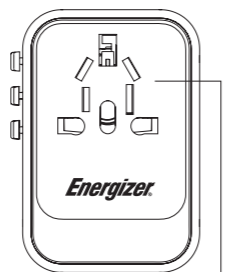
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



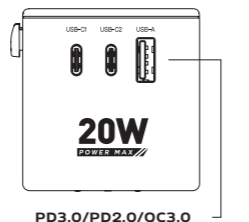
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Ovaj proizvod je univerzalni adapter-konvertor sa integrisanim priključnicima za SAD/AU/EU/BB. Dostupan je u više od 200 zemalja. Priključnici se mogu menjati pomoću brave, a uređaj je opremljen bezbednosnim mehanizmom. Ima 2 USB-C i 1 USB-A porta koji podržavaju protokole brzo punjenja kao što su PD3.0/PD2.0/QC3.0, što ga čini jednostavnim i bezbednim za upotrebu.

### Hur man använder



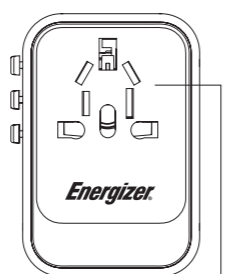
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



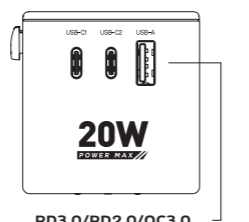
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Denna produkt är en universell adapter med inbyggda USA/EU/UK-kontakter. Den är tillgänglig i över 200 länder. Kontakterna kan bytas genom att skjuta låset, och enheten är utrustad med en säkerhetslåsing. Den har 2 USB-C- och 1 USB-A-port som stödjer snabbladningsprotokoll som PD3.0/PD2.0/QC3.0, vilket gör den enkel och säker att använda.

### Як використовувати



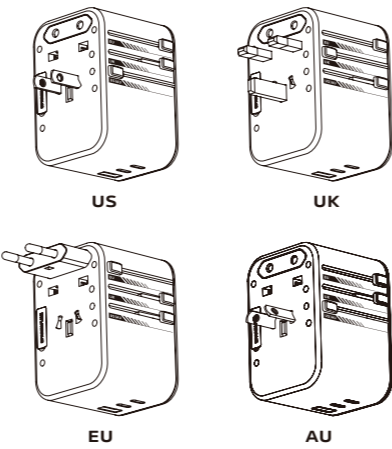
US/EU/AU/UK/CN(2 PIN)/CN(3 PIN)



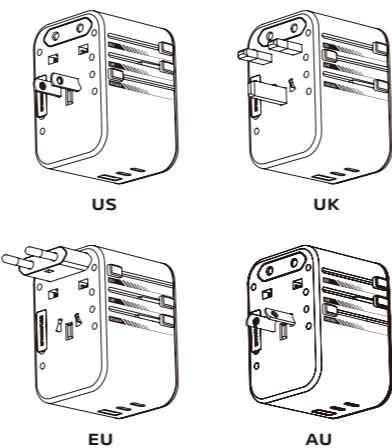
PD3.0/PD2.0/QC3.0

Цей продукт є універсальним адаптером-конвертером з інтегрованими роз'ємами для США, Австралії, ЄС і Великої Британії. Доступний у понад 200 країнах. Роз'єми можна змінювати, зсуваючи блокування, і пристрій обладнаний фіксатором безпеки. Має 2 порти USB-C і 1 порт USB-A, що підтримують протоколи швидкої зарядки, такі як PD3.0/PD2.0/QC3.0, що робить його зручним і безпечним у використанні.

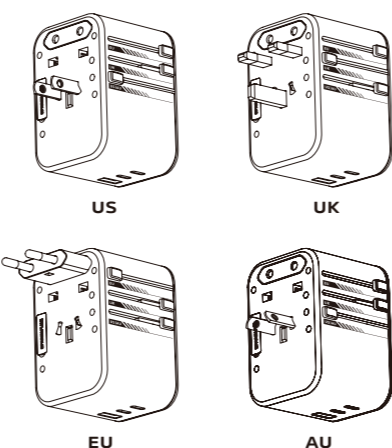
- Priza US – e përshatshme për përdorim në Shtetet e Bashkuara, Kanada, Japoni, Filipine, Tajlandë, Peru, Laos dhe vende ose rajone të tjera.
- Priza australiane – e përshatshme për përdorim në Australi, Zelandën e Re, Argjentinë, Fijit dhe vende ose rajone të tjera.
- Priza UK – e përshatshme për përdorim në Mbretërinë e Bashkuar, Singapur, Malajzi dhe vende ose rajone të tjera.
- Priza EU – e përshatshme për përdorim në Gjermani, Francë, Holandë, Danimarkë, Finlandë, Spanjë dhe vende të tjera të BE-së, si dhe në Korenë e Jugut, Rusi dhe vende ose rajone të tjera.



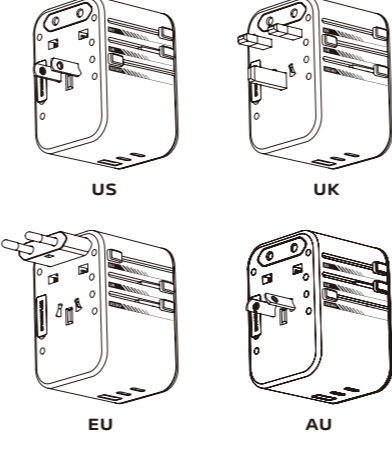
- Amerikani priključak – pogodan za SAD, Kanadu, Japan, Filipine, Tajland, Peru, Laos i druge zemlje ili regione.
- Australijski priključak – pogodan za Australiju, Novi Zeland, Argentinu, Fij i druge zemlje ili regione.
- Britanski priključak – pogodan za Veliku Britaniju, Singapur, Maleziju i druge zemlje ili regione.
- EU priključak – pogodan za Njemačku, Francusku, Holandiju, Dansku, Finsku, Španiju i druge zemlje EU, kao i za Južnu Koreju, Rusiju i druge zemlje ili regione.



- US-kontakt – lämplig för användning i USA, Kanada, Japan, Filipinerna, Thailand, Peru, Laos och andra länder eller regioner.
- Australien-kontakt – lämplig för användning i Australien, Nya Zeeland, Argentina, Fiji och andra länder eller regioner.
- UK-kontakt – lämplig för användning i Storbritannien, Singapore, Malaysia och andra länder eller regioner.
- EU-kontakt – lämplig för användning i Tyskland, Frankrike, Nederländerna, Danmark, Finland, Spanien och andra EU-länder, samt i Sydkorea, Ryssland och andra länder eller regioner.



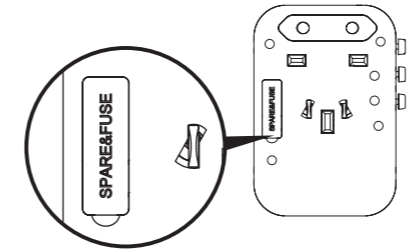
- Роз'єм для США – підходить для використання у Сполучених Штатах, Канаді, Японії, Філіппінах, Тайланді, Перу, Лаосі та інших країнах або регіонах.
- Аустралійський роз'єм – підходить для використання в Австралії, Новій Зеландії, Аргентині, Фіджі та інших країнах або регіонах.
- Роз'єм для Великої Британії – підходить для використання у Великобританії, Сінгапурі, Малайзії та інших країнах або регіонах.
- Роз'єм для ЄС – підходить для використання в Німеччині, Франції, Нідерландах, Данії, Фінляндії, Іспанії та інших країнах ЄС, а також у Південній Кореї, Росії та інших країнах або регіонах.



### Si të zëvendësojnë siguresën

Një siguresë që mund të përballojë deri në 10A është e instaluar për siguri, duke mundësuar përdorim të sigurt.  
Nëse mbingarkohet, ajo do të shkëlqetë automatikisht.  
Zëvendësojeni me një siguresë rezervë brenda njësisë për ta përdorur menjëherë.

- 1 Përdorni një mjet të vogël për të ngritur dhe hequr kapakun 'SPARE & FUSE'.
- 2 Nxirrni siguresën dhe zëvendësojeni atë.

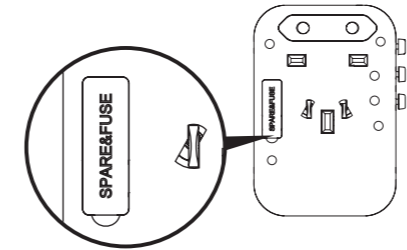


- ▲ Para se të zëvendësojnë siguresën, ju lutemi shikëpuni të gjitha pajisjet nga burimi i energjisë.
- ▲ Gjatë zëvendësimit të siguresës, sigurohuni që asnjë ujë ose objektë të huaja të mos hyjnë në produkt.

### Kako zaminiti osigurac

Osigurac koji može izdržati do 10A je ugrađen radi bezbednosti, omogućavajući sigurnu upotrebu.  
Ako dođe do preopterećenja, automatski će se isključiti.  
Zaminite ga rezervnim osiguracem unutar uređaja kako biste ga odmah koristili.

- 1 Koristite mali alat da podignete i uklonite poklopc 'SPARE & FUSE'.
- 2 Izvadite osigurac i zaminite ga.

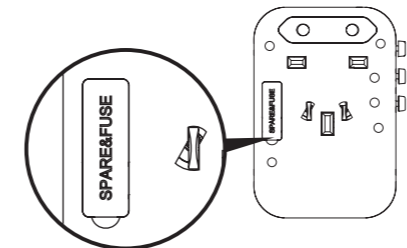


- ▲ Пре замене осигурача, искључите све уређаје из извора напајања.
- ▲ Током замене осигурача, уверите се да вода или страни предмети не упу у производ.

### Hur man byter säkringen

En säkring som tål upp till 10A är installerad för säkerhet och möjliggör säker användning.  
Om den överbelastas kopplas den automatiskt bort.  
Byt ut den mot en reservsäkring inuti enheten för omedelbar användning.

- 1 Använd ett litet verktyg för att lyfta och ta bort locket 'SPARE & FUSE'.
- 2 Ta ut säkringen och byt ut den.

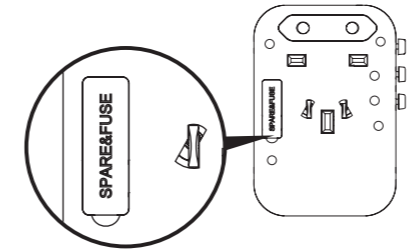


- ▲ Innan du byter säkringen, koppla bort alla enheter från strömkällan.
- ▲ Under säkringsbytet, se till att inget vatten eller främmande föremål kommer in i produkten.

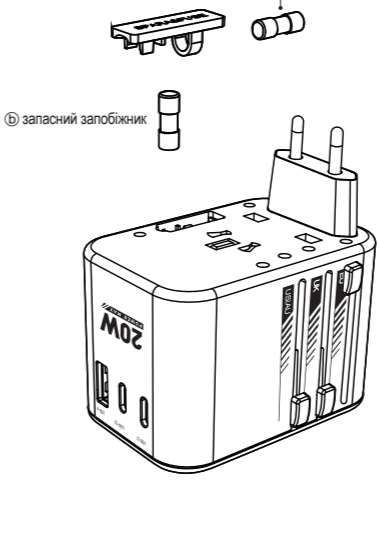
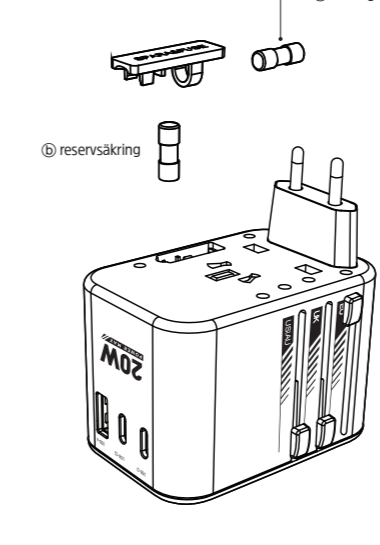
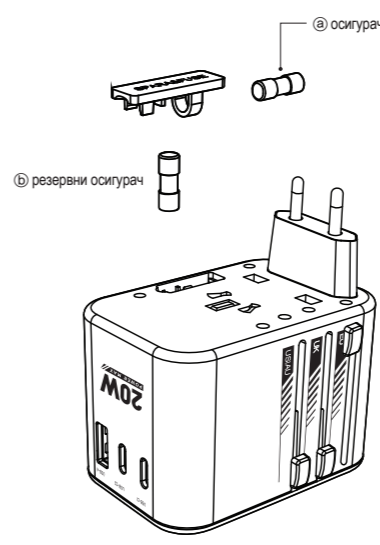
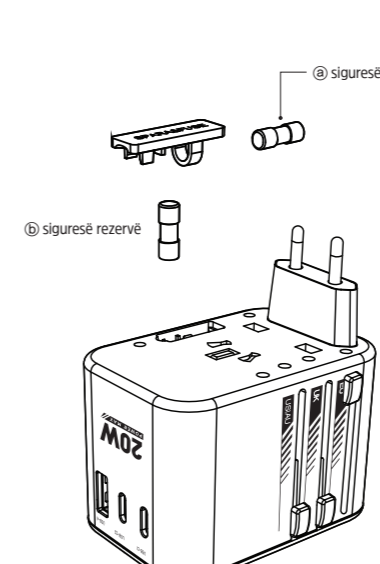
### Як замінити запобіжник

Запобіжник, який витримує до 10А, встановлений для безпеки, забезпечуючи безпечне використання.  
Якщо ставиться на перевантаження, він автоматично відключиться.  
Замініть його на запасний запобіжник всередині пристрою для негайного використання.

- 1 Використовуйте невеликий інструмент, щоб підняти та зняти кришку 'SPARE & FUSE'.
- 2 Вийміть запобіжник і замініть його.

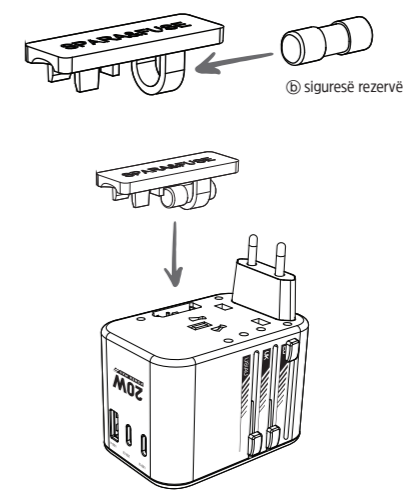


- ▲ Перед заміною запобіжника відключіть усі пристрої від джерела живлення.
- ▲ Під час заміни запобіжника переконайтеся, що вода або сторонні предмети не потрапили в пристрій.



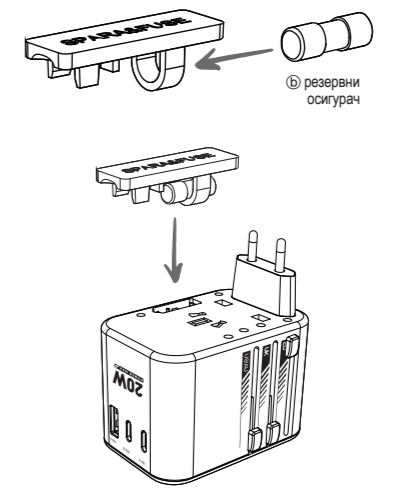
- 2 Futri siguresën rezervë ② në hapësirën e kapakut dhe më pas lidhni atë me trupin e adapterit.

※ Siguresa e brendshme e ETC200 është 250V, 10A.



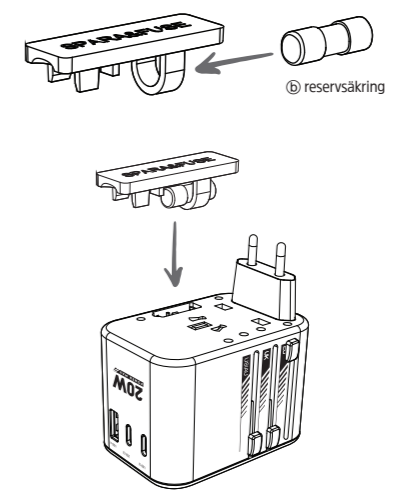
- 2 Уметните резервни осигурач ② у отвор на поклопцу, а затим га повезите са телом адаптера.

※ Унутрашњи осигурач модела ETC200 је 250V, 10А.



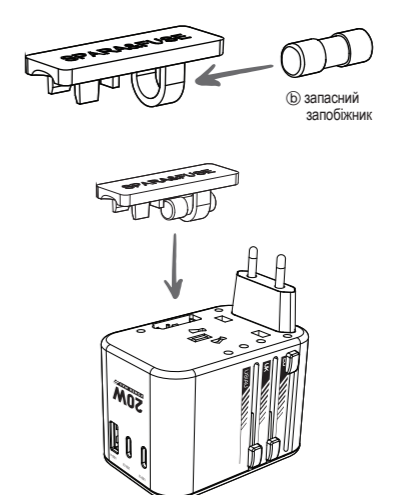
- 2 Sätt in reservsäkringen ② i hållesfacket och anslut den sedan till adapterkroppen.

※ Den interna säkringen i ETC200 är 250V, 10A.



- 2 Вставьте запасный запобіжник ② у ніщю кришки, а потім підключіть його до корпусу адаптера.

※ Внутрішній запобіжник ETC200 має характеристики 250V, 10А.



KUJES

- Ju lutemi, mos e montoni, mos e modifikoni dhe mos e bëni shkurtqark produktin; kjo mund të shkaktojë goditje elektrike, zjarë ose dëmtim elektrik.
- Ky produkt është një pajisje elektronike; shmangni goditjet e forta, tonditjet ose rëniet.
- Çfarë rrethësitë e rrethullësimit i produktit në ruajtje, ruajtjet ose lagështinë të teprët. Temperatura optimale për përdorim është nga -10°C deri në +40°C.
- Mbrojeni produktin në një vend të sigurt, jashtë mundësisë të fëmijëve, për të shmangur rrezet.
- Përdorini vetëm me pajisje elektrike që kanë kaluar certifikimin kombëtar EMC për të shmangur rrezet e mundshme të sigurisë.



**Menaxhimi PowerSafe**  
Garanton kundër qortarjes dhe ngjarësies së teprët për baterinë tuaj portativë dhe pajisjet.



**Shërbimi për klientët**  
Për çdo pyetje në lidhje me produktin, ju lutemi na kontaktoni në [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



### GARANCIA

Të gjitha produktet nga data e blerjes janë kualifikuar për një garanci kohore të kulturore. Për më shumë informacione në lidhje me garancinë, ju lutem vizitoni: <http://www.energizerpowerpacks.com>  
Vendosni baterinë në mënyrë të duhur, kërkoni për këshilla në qendrën lokale të hedhjes. Mos hedhni, zhveshni, dëmtoni, ose degnitë baterinë në çdo kohë.  
©2025 Energizer. Energizer, Energizer karakter dhe disa dizajne grafike janë marka të Energizer Brands, LLC dhe nënkompantive të lidhura dhe përdoren nën licencë nga TennRich International Corp.

UM\_2\_ETC200\_SQ\_2.1

### УПОЗОРЕЊЕ

- Немојте растављати, модификовати или краткосрочно производ; ово може довести до електричног удара, пожара или оштећења.
- Овај производ је електрични уређај; избегавајте јаке ударце, вибрације или падове.
- Забрањено је излагање производа прекомерној топлоти, хладноћи или влакности. Препоручена температура за употребу је од -10°C до +40°C.
- Новајте производ на сигурном месту, ван домаћај деде, како бисте избегли опасност.
- Користите само са електричним уређајима који су прошли националну EMC сертификацију како бисте избегли могуће ризике по безбедност.



**Управљање PowerSafe**  
Гарантује заштиту од краткорг споја и прекомерног пуњења за вашу пуњач и уређаје.



**Korisnička podrška**  
За сва питања у вези са производом, молимо вас да нас контактирате на [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



### GARANCIJA

Svi proizvodi od dana kupovine kvalifikovani su za ograničeno vreme garancije. Za više informacija o garanciji, molimo posetite: <http://www.energizerpowerpacks.com>  
Pravilno odložite bateriju, potražite savet u lokalnom centru za odlaganje. Nikada ne odlažite, rastavljajte, oštećujte ili spalite bateriju.  
©2025 Energizer. Energizer, Energizer karakter i određeni grafički dizajni su zaštitni znaci kompanije Energizer Brands, LLC i povezane podružnice i koriste se pod licencom TennRich International Corp.

UM\_2\_ETC200\_SR\_2.1

### VARNING

- Vågen demontera inte, modifiera eller kortslut produkt; detta kan leda till elektrisk stöt, brand eller elektrisk skada.
- Denna produkt är en elektronisk enhet; undvik kraftiga slag, stötar eller att tappa den.
- Utsätt inte produkt för extrem värme, kyla eller fuktighet. Rekommenderad omgivningstemperatur är -10°C till +40°C.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn, för att undvika faror.
- Använd den endast med elektriska produkter som har passerat nationell EMC-certifiering för att undvika potentiella säkerhetsrisker.



**PowerSafe-hantering**  
Garanti mot kortslutning och överladdning för din powerbank och enheter.



**Kundtjänst**  
För eventuella frågor om produkten, vänligen kontakta oss på [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



### GARANTI

Alla produkter är kvalificerade för begränsad tids garanti från inköpsdatum. För mer garantiförklaring, besök: <http://www.energizerpowerpacks.com>  
Avyttra batteriet på rätt sätt, kontakta lokala avfallsanläggningar för rådgivning. Batteriet får inte kastas, demonteras, skadas eller förvaras under några omständigheter.

©2025 Energizer. Energizer, Energizer Character och vissa grafiska designelement är varumärken som tillhör Energizer Brands, LLC och relaterade dotterbolag och används under licens av TennRich International Corp.

UM\_2\_ETC200\_SV\_2.1

### УВАГА

- Будь ласка, не розбирайте, не модифікуйте та не замкніть пристрій; це може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або електричних пошкоджень.
- Цей продукт є електричним пристроєм; уникайте сильних ударів, струсу або падіння.
- Забрањено піддавати пристрій надмірному нагріванню, охолодженню або вологості. Рекомендована температура для використання – від -10°C до +40°C.
- Зберігайте пристрій у безпечному місці, поза досяжністю дітей, щоб уникнути небезпек.
- Використовуйте лише з електричними пристроями, які мають національну сертифікацію EMC, щоб уникнути потенційних ризиків для безпеки.



**Управління PowerSafe**  
Гарантує захист від короткого замикання та перезарядки для вашого портативного акумулятора та пристроїв.



**Обслуговування клієнтів**  
З будь-яких питань про продукт, будь ласка, зв'яжіться з нами за адресою [service@energizerpowerpacks.com](mailto:service@energizerpowerpacks.com)



### GARANTIA

Uci produkti z dati pokupiti imaju omeđeni termin garancije. Za otrimanje bitnih dopunjenih informacija o garanciji, budite lasko, vidite: <http://www.energizerpowerpacks.com>  
Pravilno odložite bateriju, zvernitelj za porado do miscevo go zakladu z ovizevanjem vidkova.  
Nikoli ne vyodlazite, ne rozbirajte, ne poškozujte abo ne spalite bateriju.

©2025 Energizer. Energizer, Energizer Character i nevi grafički dizajni s tovarnim znakovima kompanije Energizer Brands, LLC su pozivani podrijetvom i vikoristovuju se licencom TennRich International Corp.

UM\_2\_ETC200\_UK\_2.1